

**HORAIRE TELE COMPLET**

**LE VENDREDI 3 JUILLET 1981**  
164<sup>ème</sup> année NO: 27

# Baseball mineur **HAUTERIVE DEMARRE**



**MARCO  
DION**  
Athlète  
de  
la  
semaine

pages 22-23



**CENTRE HOSPITALIER  
DES LITS  
au cas où**

page 5

## **Le Musée forestier, Témoin d'une autre époque**



**DEUX  
PAGES**  
de  
reportage  
sur  
la  
**Canette**

# Studios

- Mobilier
- Eclairage
- Stores
- Tissu

- Papier-peint
- Tapis - Céramique
- Gravures d'art
- Service d'encadrement

734, de Puyjean, HAUTERIVE, Qc G5C 1M8  
Tél.: (418) 589 7240

**Décoration**  
résidentielle & commerciale

# Aventure inoubliable, Les Gougounes ont relevé le défi

par Sonia COMEAU

**Vingt-trois (23) étudiantes de secondaire V de la Polyvalente des Baies (la tribu des Gougounes), trois moniteurs, quinze canots et beaucoup d'enthousiasme, voilà les principaux éléments pour vivre une intéressante aventure qui sont mis en place.**

Après avoir suivi quelques cours théoriques et pratiques sur le canot et les rudiments de survie en forêt, les vingt-trois (23) aventurières, qui en étaient à leur première expérience en descente de rivière, étaient prêtes pour la grande échappée.

Arrivé le grand jour du départ, vendredi matin, l'équipe est partie vers sa destination qui se trouvait à Port-Cartier, avec la ferme intention de descendre la rivière McDonald.

Mais quelle fut leur surprise en apercevant quelques bancs de neige et l'agitation de la rivière qui était encore dans son cru.

#### Courage à deux mains

Prenant leur courage à deux mains, les intrépides étudiantes étaient prêtes à l'affronter puisque c'était leur objectif initial. Quelques instants plus tard, une heureuse proposition fut acceptée d'emblée lorsque les trois moniteurs leur ont suggéré de

retourner et de tenter l'expérience dans un coin un peu plus tranquille.

C'est ainsi que le premier campement fut installé à environ dix (10) milles de la Rivière-aux-Anglais, dans la forêt. Même si la température n'y était pas, le cœur était présent, ont affirmé les quatre (4) étudiantes interrogées; «même que la pluie n'a fait que nous rapprocher», a ajouté Diane Labrie.

S'étant planifié des horaires pour chaque journée, toutes les filles devaient participer à faire le feu et par la suite, monter leur tente pour ensuite manger et se reposer. En parlant de bouffe, le moniteur Laurier Lévesque fut très étonné par l'ignorance des filles dans l'art culinaire...

#### C'est parti

Après cette première nuit, passée sous la pluie pour quelques-unes, une dure journée les attendait. En effet, le samedi matin, après la levée du camp, elles sont parties du point D du circuit Norfond au lac Frank et ont dû faire six (6) portages, d'une longueur variant entre 500 et 2,000 pieds.

Quelques-unes d'entre elles et deux moniteurs se sont même offert le plaisir de la pêche et cette proposition fut acceptée d'emblée lorsque les trois moniteurs leur ont suggéré de

Denis Fortin, a pu s'offrir un délicieux souper sur le feu.

La venue du soir fut vraiment appréciée, mais la baignade encore plus. Après cette journée de marche à travers les branchages et la boue, le repos du guerrier était bien mérité.

Pour les besoins de la cause, une des filles a même servi de masseuse pour soulager celles qui étaient trop courbaturées.

La dernière journée, le dimanche, fut agrémentée de soleil et comporta aussi le dernier portage mais non le moindre, puisqu'il dura plusieurs heures. Malgré cette difficulté, la joyeuse bande arriva à la rivière, exténuée mais triomphante.

Et voilà, deux par canot et à l'eau, la descente commence pour ces audacieuses débutantes. «La descente était presque terminée lorsque nous avons cessé d'avoir peur de chavirer et de frapper les rochers», nous a dit Michèle.

#### Un incident

Une telle aventure n'est jamais complète si un incident ne se produit pas. Elles n'ont donc pas échappé à la règle. En effet, deux d'entre elles, peut-être des lunatiques, n'ont pu réussir à éviter à temps une roche, et voilà,

deux filles trempées qui s'en souviendront longtemps, et un canot qui n'est plus en état de continuer.

Ces deux naufragées ont été vite secourues et ont pu se sécher près d'un bon feu, le groupe ayant profité de cette halte forcée pour manger. Les deux rescapées ont poursuivi la descente en sécurité, mais craintives dans les canots des moniteurs.

C'est vers 19h30, que cette aventure a pris fin, après avoir parcouru près de 25 kilomètres pendant ces



Cette descente en canot restera longtemps gravée dans leur mémoire.

trois jours.

#### Expérience inoubliable

En fait, cette échappée a permis aux participantes de se connaître dans un contexte autre que celui de l'école, tout en vivant une expérience humaine que les cours

n'offrent pas.

En terminant l'entrevue avec quatre (4) des vingt-trois (23) filles et deux moniteurs, Sylvie Martin a bien résumé la pensée du groupe: «C'est un des plus beaux souvenirs du secondaire», nous a-t-elle confié.

Quant à Denis Fortin qui participe à cette activité para-scolaire depuis trois ans, il a précisé que l'esprit d'équipe qui s'était dégagé du groupe, avait été supérieur aux expériences précédentes.



Après une journée harassante, rien de mieux qu'une bonne baignade dans l'eau fraîche de la rivière.



La tribu des Gougounes en compagnie de leurs moniteurs.

## Une expérience à vivre

par Sonia COMEAU

Depuis trois ans, Denis Fortin est l'initiateur de cette fin de semaine de canot-camping, qui est une activité para-scolaire. Mais ce projet pourrait très bien se faire avec l'initiative de n'importe quel autre professeur qui le désirerait, nous a fait remarquer Laurier Lévesque de la Commission scolaire de Manicouagan (CSM).

De même, les

étudiantes ayant vécu cette expérience, incitent leurs confrères et consœurs de la polyvalente des Baies, à vivre une telle fin de semaine et à mettre sur pied le projet, soit en s'organisant avec un professeur ou par l'entremise du conseil étudiant.

Cette année, une participation financière de 400,00 \$ du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la

Pêche (MLCP) a facilité la réalisation de l'activité. Les participantes n'ont eu qu'à déboursier 5\$. Le MLCP verse un montant spécial à chaque année à la CSM, pour aider à la réalisation de telles activités.

Par contre, les expériences précédentes se sont faites sans cette aide financière et elles ont aussi très bien fonctionné, nous a affirmé Denis Fortin.

# Dans les chantiers d'autrefois

par Raphaël HOVINGTON

**Que savons-nous des installations forestières d'autrefois? Rien ou presque, à moins que nous n'ayons déjà visité le Musée forestier de la Compagnie de papier Q.N.S..**

**Pour nous y rendre, il faut emprunter la route 389 (Chemin de l'Hydro-Québec). Lorsqu'on aperçoit les carcasses de vieux sciottes disposées en forme du mot «Bienvenue», on y est!**

Le Musée forestier se cache au bout d'une allée d'aulnes, près de la rivière Manicouagan, à deux pas de la Base marine où le public n'est plus admis à cause des voleurs. Ne vous attendez surtout pas à découvrir un édifice ultra-moderne, car la Compagnie de papier Q.N.S. a reconstitué l'atmosphère des camps d'autrefois, de ceux qui existaient dans les années 20.

La visite commence au pavillon des archives. Le module, comme tous les autres d'ailleurs, est construit en billots d'une grosseur impressionnante. Pas de clous; dans le temps, on utilisait des chevilles pour fixer les pièces et de l'étau pour calfeutrer les camps.

Au pavillon des archives, le conservateur du musée a réuni des collections de photographies et des liasses de documents qui permettent de refaire l'histoire des chantiers de la Q.N.S. Pardon, à l'époque, il

fallait parler de l'Ontario Papier. Il fut même un temps où la coupe voguait vers le moulin de Thorold.

Le bois était empilé dans les barges. Aujourd'hui, des estacades le transportent sur l'eau, précise le bon génie de l'endroit, notre guide, qui s'est documenté sur le bout des doigts pour parler des bûcheux d'autrefois, de ceux dont l'importance était moins grande que le cheval qu'ils conduisaient au frette.

## La tasse d'engagement

La promenade se poursuit au camp d'été. Au moment de son engagement, le bûcheron recevait une tasse en vulgaire métal. Quand il passait devant la tonne à eau, il y plongeait sa tasse d'engagement - on l'appelait ainsi - pour se désaltérer.

Au camp d'été, le visiteur reste éberlué par ce qui servait de lit à l'ouvrier de la forêt. La paille dégagé

une odeur de branches de sapin qui ferait pâlir d'envie les adeptes des retours aux sources. Le camp d'été servait également de cuisine. On y aiguisait les sciottes pour tuer le temps.

A l'époque, le camp d'été était conçu pour loger une vingtaine de personnes. Celui du Musée forestier est de dimension plus modeste.

Mais, on y trouve toute la batterie de cuisine du temps et une curiosité d'antiquaire. Pour laver les vêtements, on les glissait dans une cuve cylindrique et on les frottait entre ses parois de bois et un racloir en demi-lune.

Dans ces chantiers, les bûcherons ne manquaient pas d'imagination. Avec les troncs gonflés des arbres malades, ils fabriquaient des tables. Avec un vieux tonneau à mélasse, ils confectionnaient les châteaux d'une berceuse.

Il s'en trouve une assez originale qui a été montée dans une boîte de beurre.

## Bacagnoles et charrues

A l'extérieur du complexe dont les travaux ont commencé avec les fêtes du centenaire pour se terminer en 1972, le

visiteur explore une gamme complète de chariots. Des bacagnoles aux charrues à neige, du barlot au bob sley, la fine oreille découvre qu'il fallait être quasiment bilingue pour vivre en forêt.

Les autres bâtiments du Musée, à l'exception du garde-manger où les ours venaient se faire les griffes et de la limerie, concernant le cheval. La boutique de forge possède une collection impressionnante d'outils. Quand les chevaux étaient trop fougueux, on les ferrait en les attachant, suspendus en l'air.

Le Musée dispose d'une écurie. A la limerie, une scie mécanique McCulloch datant de 1947, voisine des outils aussi anciens que le godendard, les sciottes, etc... Une vieille photographie rappelle l'arrivée de la première scie mécanique à Shelter Bay. Pour déplacer cette scie, en 1934, les hommes devaient s'y prendre à deux, tellement elle était lourde.

D'autres outils évoquent des souvenirs moins amusants. Ce snob, par exemple, rappelle à certains que des bûcherons ont péri

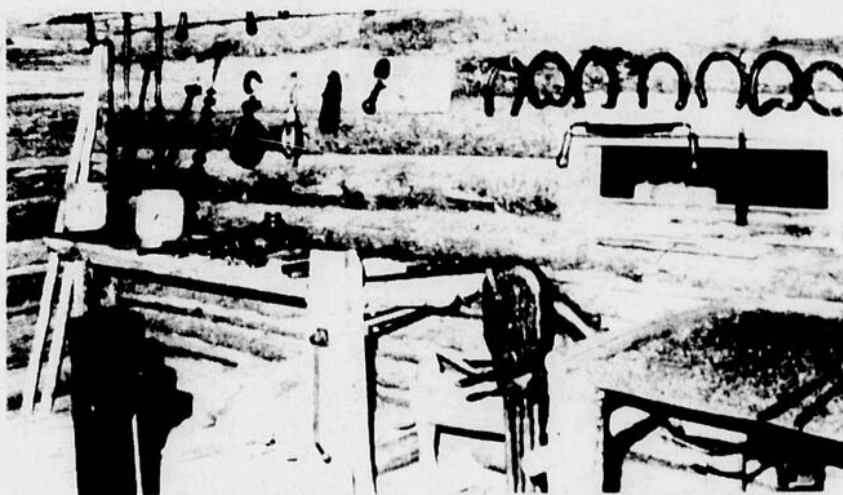


Là, tout est pittoresque. (photo Jean-Paul Fouquet)

dans les coupes en montagne. Au moment de la descente, le snob retenait le cheval et son chariot. Il suffisait au conducteur ait à d'une embarquée or-craindre les cordages.



Les archives, un lieu de rassemblement avant de commencer une visite du complexe où tout attire l'attention. (photo Jean-Paul Fouquet)



Chaque camp possédait sa forge. (photo Jean-Paul Fouquet)

## Le Musée forestier, Témoin d'une autre époque

par Raphaël HOVINGTON

Ouvert depuis peu au public, après une année de réflexion, le Musée forestier suscite toujours le même enthousiasme.

Ses collections parmi les plus prestigieuses au Québec, témoignent d'une époque où l'ingéniosité voisinaient l'endurance.

Dans les chantiers, on retrouvait également des patientes. Parmi eux, Jos Jalbert!

Jos Jalbert inventa une scie électrique que l'on considère volontiers comme l'ancêtre de la scie mécanique, après l'avènement de «La Guillemette», une scie encombrante et peu commode.

Le musée contient d'autres surprises. La découverte de raquettes à chevaux en étonne plus d'un.

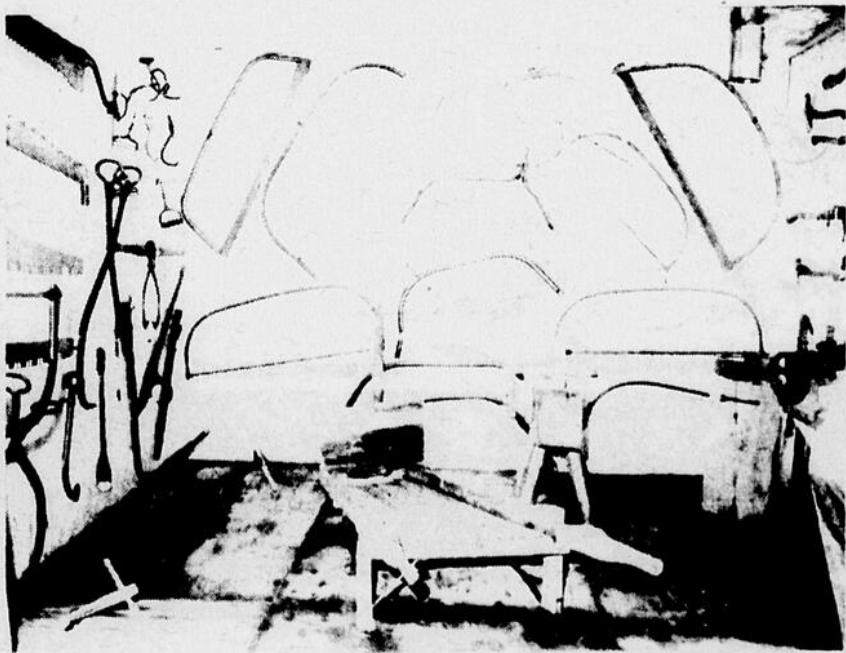
Il est difficile de satisfaire sa curiosité en une seule visite, car les cinq bâtiments du musée renferment trop d'objets.

Ouvert l'été, le musée accueille une foule de visiteurs, surtout ceux qui se

rendent contempler de plus près les grands barrages de la Manic.

Conçu en 1967 par Paul-Emile Pagée, le Musée forestier est le reflet d'opérations forestières qui s'étalent de 1915 à nos jours.

Situé à proximité de Manic II, le musée est accessible tous les jours de la semaine, de 10h à 18h. Des guides attendent le public.



Sciottes et godendards! Il y en a de toutes les formes, servant souvent à divers usages. (photo Jean-Paul Fouquet)

# Le traversier-rail à Port-Cartier

## Il en coûtera 8 M\$

par Jean GARON

Un montant de 6 000 000 \$ sera injecté par les gouvernements fédéral et provincial au cours de la prochaine année, dans la construction d'un débarcadère pour traversier-rail à Port-Cartier.

C'est ce qui a été confirmé le 20 juin dernier à Port-Cartier, par la signature conjointe d'un amendement à l'Entente auxiliaire Canada-Québec sur les axes routiers prioritaires par le ministre Pierre De Bané de l'Expansion économique régionale et le ministre Michel Clair, des Transports du Québec.

Le coût global du projet s'élève à 8 000 000 \$. Dans le partage des coûts, le ministère de l'Expansion

économique régionale fournira 3 600 000 \$, l'Office de planification et de développement du Québec 2 400 000 \$, le Canadien National 1 500 000 \$ et la ville de Port-Cartier, 500 000 \$.

L'échéancier prévoit que les travaux débuteront l'automne prochain pour se terminer à l'automne 1982. Le port ferroviaire occupera une superficie de quelque 150 000 m carrés du côté est du bassin portuaire de la Compagnie minière Québec Cartier. On y construira une voie ferrée qui raccordera le traversier-rail et la cour de triage au réseau de cette compagnie.

La desserte de Port-Cartier par traversier-rail vise à assurer un meilleur

service de transport, non seulement aux grandes entreprises telles que la Compagnie minière Québec Cartier et Sidbec Normines, mais également aux entreprises des villes de Gagnon et Fermont. Quelque 442 kilomètres de voies ferrées qui s'étendent jusqu'au Nouveau-Québec seront ainsi reliées à tout le réseau ferroviaire nord-américain.

Les intervenants dans le dossier misent également sur l'extension du service du traversier-rail à Port-Cartier pour favoriser la réouverture ou la conversion de l'usine de Rayonier-Québec, notamment en attirant dans ce secteur d'autres entreprises susceptibles d'utiliser ce moyen de transport.

## EDITO

### Des questions qui demandent des réponses

Depuis quelques années, la transformation des hôpitaux de Baie-Comeau et de Hauterive en un centre hospitalier REGIONAL soulève de nombreuses inquiétudes et interrogations dans le milieu.

Ces inquiétudes et les questions qui sont posées aux autorités politiques et aux administrateurs paraissent fondées, en ce sens que la fusion des deux hôpitaux n'a pas encore établi la preuve de sa nécessité. Et pour cause, dans la visée de l'amélioration des services de santé, la fusion promettait l'élimination de la duplication des services et le développement des services spécialisés.

A première vue, notre centre hospitalier REGIONAL est encore loin du compte.

La compilation des transferts de patients à l'extérieur de la région, effectuée par le Département de santé communautaire (DSC), nous donne des chiffres éloquentes à ce sujet.

Pour la seule période du 1er avril 1980 au 30 septembre 1980 (six mois), le centre hospitalier a dû effectuer 3,464 transferts de patients vers des hôpitaux de l'extérieur. Ce qui, il va sans dire, a entraîné des coûts de l'ordre de 599 049 \$, d'après les relevés du CRSSS. Parmi les spécialités les plus en demande, on retrouve la gynécologie, l'obstétrique, l'oto-rhino-laryngologie et la chirurgie.

C'est donc dire que l'aménagement de services spécialisés à l'intérieur du centre hospitalier REGIONAL s'impose.

De même, plusieurs personnes du milieu s'expliquent mal la fermeture d'un étage de trente-cinq (35) lits pour la période estivale. Elles posent encore des questions aux politiciens, aux administrateurs et aux médecins.

Va-t-on négligé encore longtemps de répondre aux besoins de la population pour ne se préoccuper que de l'aspect administratif? Les chiffres déjà cités en disent pourtant long sur les besoins de la région.

Parfois, le jargon du réseau des Affaires sociales nous donne à penser qu'il importe plus de rentabiliser le centre hospitalier que de lui donner une véritable performance dans le traitement des malades et de la qualité des soins à y être dispensés.

Lorsque les médecins ont osé dénoncer les coupures budgétaires du ministère des Affaires sociales, empêchant le développement des services du centre hospitalier et du même coup la venue de médecins spécialistes, ils ont été pris à parti et on les a accusés de faire de la politique et je ne sais quoi encore.

En qui devons-nous avoir le plus confiance: les politiciens ou les médecins? Normalement, on serait porté à donner plus de crédibilité aux médecins puisqu'ils ont à travailler avec la vie des gens. Même s'ils ne sont pas administrateurs, leur conscience professionnelle leur interdit de prendre des risques.

Par conséquent, les médecins doivent donc être considérés comme des interlocuteurs valables dans ce dossier, tout comme la population a aussi son mot à dire, sans verser pour tout ça dans l'hystérie.

Dans ce dossier, dont on n'aperçoit pas encore le bout du tunnel, il importe que tous les intéressés continuent à poser des questions, à demander des comptes aux autorités compétentes, si l'on veut voir la concrétisation du développement des services de santé du centre hospitalier.

JEAN GARON

## Un rendez-vous avec l'histoire

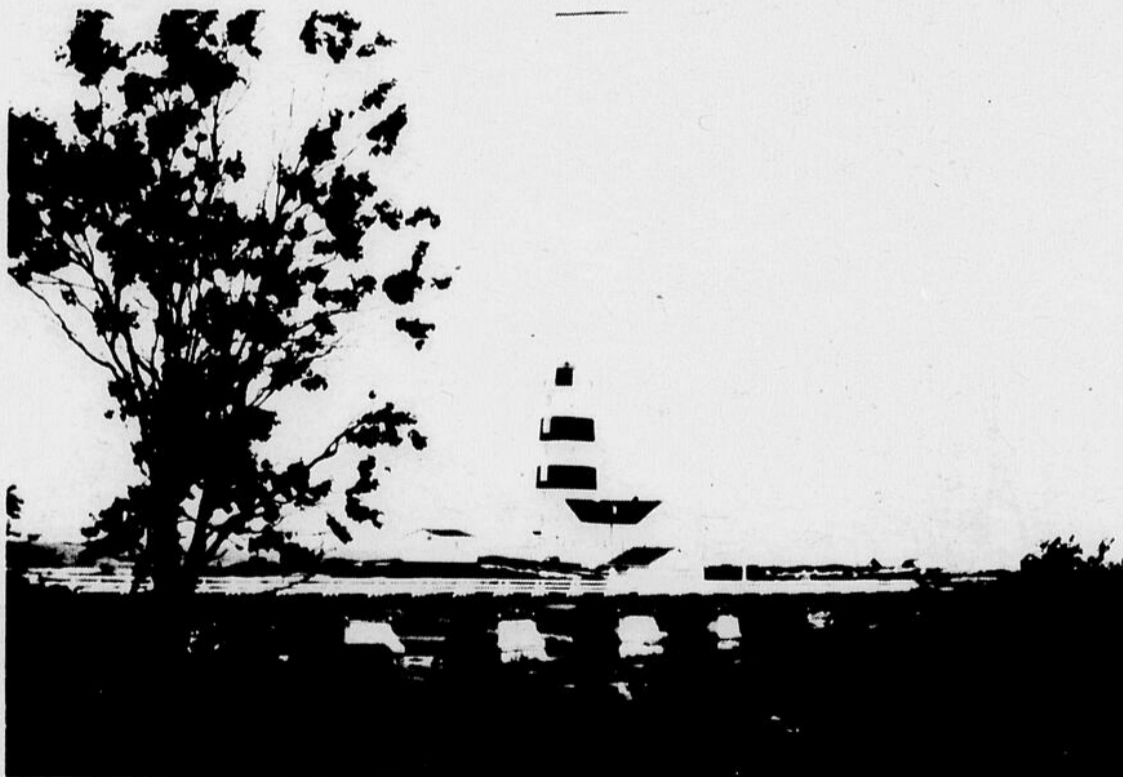
par Jean GARON

Le Phare de Pointe-des-Monts ouvrira à nouveau ses portes le 24 juin dernier, pour la période estivale. Ce monument historique nous donne rendez-vous avec l'histoire et la vie maritime.

Parmi les activités reliées directement à l'animation du phare, on retrouve des visites commentées, un diaporama sur les gens et les ressources de la Côte-Nord, une exposition de photographies sous-marines, une exposition de pièces d'épaves retrouvées dans les zones maritimes de la région.

Le phare lui-même est construit sur un affleurement rocheux qui, à marée haute, se transforme en petite île reliée par un pont de bois. Ce site est l'un des plus enchanteurs de la Côte-Nord.

Notons enfin que le phare de Pointe-des-Monts, plus précisément la maison attenante, celle du gardien, présente une table gastronomique



Le phare de Pointe-des-Monts, élément important du patrimoine de la Côte-Nord.

dont le menu est composé d'une grande variété de mets à base de poisson et de fruits de mer.

Pour de plus amples informations ou réservations à la salle à manger, composez le numéro (418) 939-2332.

## Le Nordic

"Votre journal de fin de semaine"

Hebdomadaire publié le samedi par les Editions Nordiques Inc., une division du Groupe Quebecor Inc.

Directeur général régional:  
Paul Brisson

Publicitaires:  
Luc Michaud  
Yves Proulx

Directeur général:  
Claire Brisson

Directeur des services administratifs:  
Guy Dallaire

Journalistes:  
Raphaël Hovington  
Jean Garon  
Paul Fortier  
Etienne Gagné

Comptable:  
France Michaud

Directeur commercial:  
Daniel Emond

Directeur de l'information:  
Rene Vallée

Atelier:  
Raymonde Dubé  
Diane Labonté  
Ginette Beaulieu

Directeur de production:  
Aline Parent

Monique Dubé  
Sylvie Dugas

Directeur de la photographie:  
Jean-Paul Fouquet

Imprimé aux ateliers Nordiques, une division du Groupe Quebecor Inc., Sept-Îles (962-9441)

LE NORDIC  
3, Place LaSalle  
Baie-Comeau.

Distribution: Messageries Dynamiques

Le courrier de deuxième classe, enregistrement no 2298  
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.



JOURNAUX  
SELECT  
DU QUEBEC



Lorsque les médecins ont dénoncé la situation et ont réclamé plus de lits, ils tentaient de sensibiliser les politiciens à la question du développement des services du centre hospitalier, de dire le docteur Gagnon. (photo d'archives)

## «On n'est pas plus avancé qu'avant»

—Dr J.P. Gagnon

par Jean GARON

Baie-Comeau - Au printemps dernier, les médecins qui se sont soulevés contre la situation du centre hospitalier ont semblé plutôt alarmistes, mais de l'avis du président du Conseil des médecins et dentistes, le docteur Jean-Paul Gagnon, «ça reste toujours un hôpital en folie».

Après avoir investi 12 millions de dollars dans la réorganisation et le réaménagement du centre hospitalier, «on n'est pas plus avancé qu'avant», de dire le docteur Gagnon. «On a exactement les

mêmes services qui étaient offerts antérieurement dans les deux hôpitaux locaux, alors qu'on devrait avoir les services d'un hôpital devant répondre aux besoins d'une population régionale».

Le blocage des crédits au ministère, crédits susceptibles de développer le centre hospitalier et favoriser la venue de médecins spécialistes, a amené les médecins à réagir. D'après le docteur Gagnon, le nombre de transferts de malades à l'extérieur et les coûts qu'ils entraînent,

prouvent les besoins de plusieurs spécialistes dans la région.

Le docteur Gagnon reconnaît que cela a été une erreur pour les médecins d'intervenir en pleine campagne électorale, car les politiciens n'ont pas osé se mouiller et qu'aux yeux de la population, les médecins ont semblé manigancer un coup politique.

Le docteur Gagnon affirme qu'aucune intention politique n'était cachée derrière l'intervention des médecins, sinon

celle d'amener les politiciens à s'occuper du problème.

Depuis l'élection, poursuit le docteur Gagnon, les médecins ont continué à poser des questions mais d'une façon beaucoup plus discrète. Le dossier avance très lentement et l'hôpital n'est toujours pas performant médicalement.

Enfin, en ce qui concerne les spécialistes, le docteur Gagnon précise que l'ensemble du problème reviendra sur la table au mois d'août.

## Fermeture du quatrième étage, Des lits supplémentaires en cas de besoin

par Jean GARON

Baie-Comeau - Bien que la situation du Centre hospitalier régional Baie-Comeau - Hauterive ait fait peu de bruit depuis l'élection du 13 avril dernier, les démarches se poursuivent afin de trouver une solution aux problèmes du développement des services, de la venue des spécialistes et de la fermeture du quatrième étage au Pavillon Le Royer.

C'est ce que confiait à des journalistes lundi, le président du Conseil des médecins et dentistes, le docteur Jean-Paul Gagnon. Il voulait ainsi apporter certaines réponses aux interrogations de

quelques citoyens dans une lettre ouverte publiée dans l'édition du journal Le Nordic du 19 juin dernier.

Plus spécifiquement sur la question de la fermeture du quatrième étage pendant la période estivale, le docteur Gagnon a mentionné qu'après s'être prononcé contre cette fermeture au mois de mai, le Conseil des médecins et dentistes a finalement toléré cette fermeture lorsque la direction a consenti à ce qu'un mécanisme prévoit l'ouverture de lits supplémentaires en cas de besoin.

En fait, si après étude de la situation et sur recommandation du directeur des services

professionnels et/ou du président du Conseil des médecins et dentistes, le directeur général ou son adjoint décide d'augmenter le nombre de lits, tout sera mis en oeuvre pour assurer les meilleurs services et soins, engagement du personnel infirmier nécessaire, organisation et contrôle du fonctionnement des activités au quatrième étage, extension des services alimentaires, de la buanderie, de l'entretien ménager et de la pharmacie.

Ce mécanisme relatif à l'ouverture de lits supplémentaires pendant l'été, assure le docteur Gagnon, sera mis en branle seulement si la situation l'exige. Les

médecins ne veulent pas hospitaliser pour hospitaliser, mais ils ne veulent pas non plus prendre de risques quant au traitement des malades.

Or, tout ce qui sera jugé urgent (dans le vrai sens du terme) sera traité immédiatement. Quant aux émissions électorales, elles seront tout simplement reportées à plus tard.

Evidemment, avant d'en arriver à l'ouverture de lits supplémentaires au quatrième étage, les médecins sont tenus d'utiliser au maximum les départements de pédiatrie et d'obstétrique et l'unité de chirurgie d'un jour.



Le problème des hôpitaux avait amené le ministre Lessard à réagir mais surtout pour sa défense contre les attaques des Libéraux. (photo d'archives)

SUPER-CONCOURS

DEVIENS

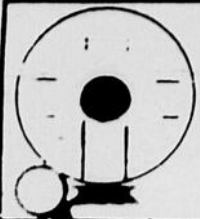
Mademoiselle  
FILLES D'AUJOURD'HUI 1981

et gagne

\$10,000  
en prix

Tu trouveras ton coupon de participation et tous les détails dans le magazine

filles  
d'aujourd'hui



**Mgr  
Ebacher**

## «Le Père tout-puissant»

Il nous est toujours difficile d'approcher le mystère de Dieu. On dit qu'il est Père, qu'il aime, qu'il est Amour. Mais on dit aussi qu'il est tout-puissant. Comment rapprocher cela?

Th Roy-Mermet, dans son beau volume qui a pour titre CROIRE (Drogue-Ardent) apporte une explication qu'il me plaît de copier pour toi.

«L'Amour de mon Dieu est premier, gratuit, sans raison, inconditionnel. Il n'a pas d'autre motif que le désir qu'a Dieu de m'aimer.

Comme tout amour paternel ou maternel.

Un enfant, des parents dignes de ce nom le portent dans les rêves de leur tendresse bien avant d'avoir vu son visage... C'est extraordinaire, cet amour: cet enfant souhaité, puis attendu, son père et sa mère ne le connaissent pas, ils ne savent même pas si ce sera un garçon ou une fille, ni quel sera son caractère, ni rien d'autre sinon que ce sera leur enfant... Amour merveilleux qui n'attend pas de connaître l'autre pour l'aimer, qui lui est assuré d'avance quel qu'il soit, que rien ne découragera jamais tout au long de la vie... Ainsi et combien mieux, l'amour de mon Père céleste: il ne présuppose rien de ma part, je n'ai aucune valeur préalable à présenter. Il n'attend pas que je l'aime pour se donner. Il n'attend pas que je sois aimable pour m'aimer. Il n'est en rien une réponse: il est premier, il est souverainement indépendant, inconditionnel...

Même l'amour des fiancés, des époux, n'est gratuit, ni inconditionnel; il est réciproqué. La gratuité totale et éternelle de l'amour, c'est la «toute-puissance» du seul amour paternel de mon Dieu.

C'est un texte profond, qui donne à penser, qui provoque à creuser au fond de son propre cœur, jusqu'au fond de ses propres amours...

C'est un beau texte...

Et l'auteur ajoute: Mon «Père tout-puissant» est un mandant d'amour. «Pauvreté, poussée à l'infini, des parents d'un enfant ingrat, mais qu'ils ne cessent pas d'aimer...»



Partout où il passe, M. Jean-Paul Tellier rencontre des groupes pour exposer les principes de sécurité nautique et ainsi prévenir des pertes de vie. (photo Jean-Paul Fouquet).

## Pour promouvoir la sécurité nautique

Baie Comeau - La Garde côtière canadienne continue de sensibiliser le public à son programme de recherche et sauvetage, destiné à prévenir les pertes de vie sur les eaux navigables du Québec.

Cette semaine, M. Jean-Paul Tellier était de passage à Baie Comeau où il a entre-tenu une cinquantaine de personnes, recrutées parmi les amateurs de ski nautique, les propriétaires de bateaux et l'équipe de Traverski, de sécurité nautique.

La conférence de cet agent de promotion

de la sécurité nautique s'accompagnait de films et de pièces d'équipement, en un mot du matériel requis ou à tout le moins suggéré avant de s'aventurer sur les lacs, rivières ou dans le St-Laurent.

Les films, réalisés par l'Office national du film, racontaient l'histoire de la Garde côtière canadienne et l'un d'eux portait plus exclusivement sur les principes de sécurité en fournissant une foule d'exemples.

Le conférencier a également parlé du programme de recherche et

sauvetage, comportant des unités de sauvetage, et qu'on peut joindre en tout temps, de jour comme de nuit, en composant le 1-800-463-4393.

La Garde côtière est actuellement à structurer une association de bénévoles qui disposera d'unités un peu partout, notamment à Baie Comeau et Sept-Îles.

La Garde côtière édite plusieurs brochures d'informations dont on peut obtenir des exemplaires en lui écrivant au 101, boulevard Champlain, à Québec, G1K 4H9.

## Les chenilles et les champignons, Deux fléaux pour la forêt

Qui n'a jamais remarqué les dégâts causés par le passage d'une chenille aussi dévastatrice que la tordeuse des bourgeons de l'épinette

ou encore l'aspect vétuste d'un arbre moribond infecté de moisissure.

Les insectes et les maladies qui dévastent une partie de nos forêts chaque année sont des fléaux redoutables. Pourtant, des équipes d'entomologistes (scientifiques qui étudient les insectes) et de pathologistes (scientifiques qui étudient les maladies) s'affairent continuellement à contrer les effets de ces fléaux sur le milieu forestier.

Pour découvrir des moyens de contrôle efficaces, les chercheurs appuient leurs études sur un solide inventaire entomologique et pathologique. C'est la Société de conservation de la Côte-Nord qui effectue cet inventaire entre Tadoussac et Havre St-Pierre.

### Un travail minutieux

L'inventaire est planifié selon des normes d'excellence très précises qui tiennent compte de la qualité et de la quantité des échantillons prélevés. Ces normes sont caractérisées par la valeur commerciale des essences forestières considérées, par l'accessibilité des

peuplements forestiers ainsi que par l'intensité de l'aménagement qui y est pratiqué.

Le territoire est divisé en 88 zones d'inventaires (chaque zone représente un quadrilatère de 560 kilomètres carrés) bien indiquées sur des cartes topographiques appropriées. La densité de l'inventaire varie dans chaque zone selon les critères de valeur, d'accessibilité et d'intensité d'aménagement mentionnés plus haut. Une fois la planification terminée, c'est la



Tout arbre étant atteint de champignons est sujet à un ralentissement de croissance qui souvent entraîne la mort.

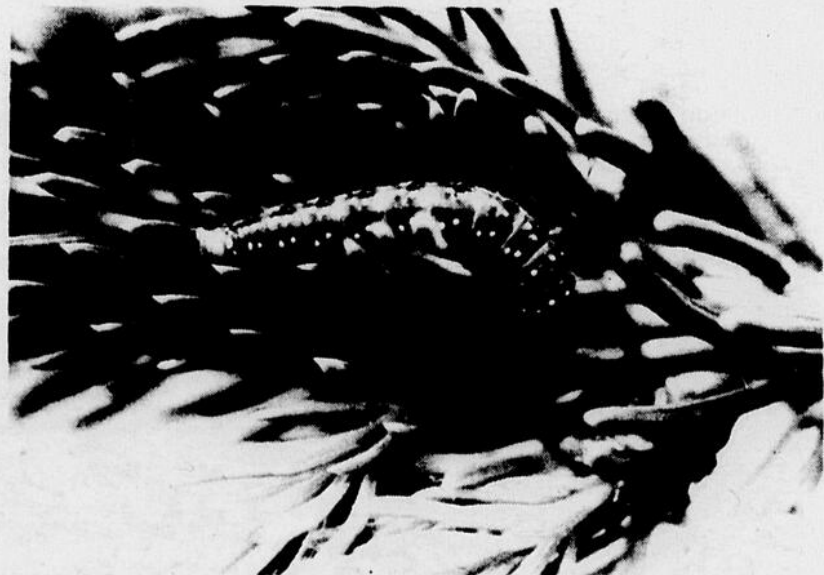
phase de la récolte qui commence, où les préposés s'affairent à recueillir des échantillons, évaluer les dégâts causés et noter les caractéristiques des sites choisis. Échantillons et données sont ensuite acheminés aux laboratoires de recherche pour analyse.

### Une saine collaboration

C'est donc le travail combiné du personnel de la Société de

conservation de la Côte-Nord et des chercheurs gouvernementaux qui permet d'évaluer et de réduire les dangers que représentent les épidémies d'insectes et de maladies pour le milieu forestier.

Ce travail est d'autant plus louable qu'il revêt une importance socio-économique majeure pour la région en contribuant à rehausser la valeur de notre patrimoine forestier.



La tordeuse des bourgeons de l'épinette est présentement l'insecte le plus répandu et le plus dévastateur des forêts du Québec.

## PRÊTS ET BOURSES AVIS



Remettez tous les documents requis concernant votre demande de prêts et bourses au bureau du responsable de l'aide financière de votre COLLÈGE ou UNIVERSITÉ

Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Éducation  
Service des prêts et bourses aux étudiants

salon

**TI-BO**

**Heures d'ouverture:**

Mardi et mercredi: 9h à 17h30

Jeudi et vendredi: 9h à 21h

Samedi: 8h30 à 16h

**renaît,  
3 coiffeuses d'expérience**



**ORINETTE**

11 ans d'expérience



**DENISE**

3 ans d'expérience



**MARTINE**

4 ans d'expérience

*invitent les habitués du salon unisex*  
**TI-BO**

*ainsi que leur nombreuse clientèle  
à venir les rencontrer au*

**908, rue de Puyjalon, Hauterive**

**589-8461**

avec ou sans rendez-vous

**SPECIAL D'OUVERTURE**

**Coupe et brushing** rég. \$6,50 - special **\$5.00**

**Teinture** rég. \$18,50 - spécial **\$14.00**

**DU 7 AU 11 JUILLET INCLUSIVEMENT**

# chacun son tour

**Jean Garon**



Dans le cadre de l'Année internationale des personnes handicapées, quatre-vingt-quatorze (94) projets recommandés par les comités régionaux ont été acceptés et reçoivent une subvention du Conseil du Trésor. Trois autres projets sont actuellement en révision et deux ont été carrément refusés pour fins de subvention. D'après l'Office des personnes handicapées du Québec, les crédits sont longs à débloquer.

Saviez-vous que les Québécois sont de grands consommateurs de loteries? Le rapport financier de Loto-Québec indique un chiffre d'affaires s'élevant à 410 554 000 \$ au cours de la dernière année.

De façon plus détaillée, la Mini a rapporté 73 528 000 \$, la Super-Loto 45 980 000 \$, l'Inter 41 995 000 \$, le Jeu provincial -22% (?). L'ensemble de ces loteries passives accuse une augmentation moyenne de 35%.

Le bilan des loteries semi-actives révèle pour sa part que les Québécois ont misé 106 958 000 \$ au 6/36, 24 677 000 \$ à la Quotidienne, 3 266 000 \$ à Loto-Sélect et 85 784 000 \$ aux quatre loteries instantanées, pour une performance accrue de 24%.

Pour plus de 400 millions de dollars de mises, les Québécois ont touché des lots d'une valeur de 178 390 000 \$. Loto-Québec a pour sa part déclaré des revenus nets de 141 millions. Je changerais bien de portefeuille.

Les Québécois ne donnent pas leur place non plus quant à la consommation d'alcool. Le rapport de la Société des alcools du Québec indique qu'en 1980, les Québécois ont consommé 92,6 millions de litres de boissons alcooliques. Ce qui représente en valeur marchande la modeste somme de 675 millions de dollars. Une bagatelle, quoi!

Les statistiques de 1979 révèlent que la consommation de vin, bière et spiritueux per capita (au Québec) était respectivement de 8,62 litres, 93,61 litres et 4,53 litres, pour un total en alcool absolu de 7,79 litres. En fait, les Québécois occupaient le 2ième rang au Canada pour la consommation de vin, le 2ième rang pour la bière et le 11ième rang pour les spiritueux. A votre santé!

Dans le dernier numéro du bulletin officiel de la Chambre de Commerce de Baie-Comeau (Le négociant), le président de l'organisme, Blondin Morin, émet un doute quant à l'efficacité des organismes para-gouvernementaux dans le développement de la région. Pour lui, le bénévolat peut être très efficace et surtout, ne coûte pas des millions. Il invitait ainsi les membres à travailler bénévolement pour faire connaître les aspects économiques et touristiques de la ville de Baie-Comeau.

Le directeur du Service de prévention des incendies de la ville de Baie-Comeau, Georges Bélanger, a plus d'un tour dans son sac (il faut bien, après 17 ans) pour sensibiliser les gens à la prévention des incendies. Il nous racontait cette semaine comment il réussissait à introduire ses messages de prévention dans les foyers. C'est simple, par les enfants.

Au cours de ses tournées d'information dans les écoles, il s'adjoint des pompiers volontaires: les enfants. Ces derniers n'ayant pas de difficultés à prendre leur rôle au sérieux, interviennent directement auprès des parents. Voilà, le tour est joué.

L'an dernier, 7285 saumons ont été capturés sur la Côte-Nord (dans 28 rivières), soit près du tiers des prises totales du Québec (24,233). Au total, le poids de ces prises s'élevait à 6489 kilogrammes. Notons que les trois rivières où les pêcheurs ont le plus rapporté de saumons, sont les rivières Moisie, Natashquan et de la Trinité, avec respectivement 1252, 995 et 690 prises.

**Raphael Hovington**



L'éléphant vit en moyenne cent ans. Il ne fume, ni ne boit... Vous savez quoi!

Hervé Brisson a offert un piano à sa maman. Voilà un cadeau qui s'entend et se voit!

André Tremblay pense à sa clientèle. En septembre, il offrira le service de livraison à domicile.

On aura alors raison de dire que le centre ville possède une épicerie à portée de téléphone!

Michel Ferguson et Pierre Cantin assistaient au retour triomphal de Pat Metheny, au Palais Montcalm, à Québec.

Le spectacle valait sûrement le déplacement à en juger par une critique du Soleil.

Cet automne, encore, le chef Georges Bélanger va sensibiliser le public à la prévention des incendies. Il compte même se rendre dans les clubs, là où l'eau de feu coule en abondance.

On invite les anciens de Padoue à une soirée qui a lieu le 4 juillet à la salle des Chevaliers de Colomb (école St-Coeur de Marie) à Hauterive. Informations au 589-5930, 589-3455, 589-3630, 589-3104 ou 296-3104.

Onze ans après sa mise en service, la cuve 648 de l'aluminerie de Baie Comeau produit toujours. Il s'agit d'un véritable record, dit-on.

On parle même d'un exploit. La cuve a produit plus de 3 500 tonnes d'aluminium.

Le succès de cette cuve revient à l'équipe de Weillie Bureau, composée de Maurice Grenier, Léo Lebel, Fernand Côté, Wilfrid Desrosiers, Jocelyn Barriault et Cyprien Gauthier (contremaître de relève).

Tout un exploit dont s'enorgueillit la Société canadienne de métaux Reynolds.

D'ici le 10 juillet, les scouts participent à un jamboree à Calgary.

La «une» du «Chevalier» est toujours très belle. Cette fois-ci, elle nous montre des canards sauvages tirés d'une photographie de Paul Davis.

On note la présence de 34 entreprises manufacturières, employant 4478 travailleurs, dans le territoire s'étendant de Ragueneau à Franquelin.

Cette observation est formulée par la SDIMO dans la première édition de son bulletin d'information. Une heureuse initiative, il va s'en dire!

Jean-Marc Letarte s'installe dans un nouveau logement. Sa page nous reviendra la semaine prochaine.

Aline Parent part en vacances aujourd'hui même. On la verra sans doute très fréquemment en mobylette, sous le soleil, s'il y en a!

Les amateurs de sports sont vraiment gâtés par les temps qui courent. Ils ont en main deux courses au championnat endiablées dans leurs deux circuits sportifs majeurs.

Au baseball senior, les Ambassadeurs de Hauterive, les restaurants Le Nordic de Baie-Comeau et Le Brasier de Baie-Comeau sont engagés dans une bataille à trois qui est loin d'être terminée.

Dans la ligue des Francs Amis Moison, classe compétition, les Kawas de la Brasserie Moison et les Eponges de la Brasserie Joliet se livrent une lutte sans merci.

Si Dame Température voulait coopérer et réchauffer davantage ces courses au sommet, les amateurs pourraient bien assister par centaines aux prochains matches de balle sur les terrains de Baie-Comeau, Hauterive et même Forestville.

J'ai eu le plaisir de jouer ma première ronde de golf la semaine dernière avec l'annonceur Daniel Plante de CKBH. Il faisait chaud, le terrain était en merveilleux état, il n'y avait aucun vent et presque pas de mouches. Je ne comprends toujours pas pourquoi j'ai si mal joué...

Marc Caron, le «prof» comme on l'appelle, commence sûrement à se dessiner des stratégies pour la saison de football mineur qui approche à grands pas.



Les Ours de A & W ont eu l'honneur d'être la première équipe à battre les Ducs de Pointe-aux-Outardes cette année, à la balle-lente. Cela se passait au festival de la canette. Les Ducs sont cependant demeurés invaincus dans le circuit Marc Gendreau.

**LE NORDIC  
ET  
LE SPORT:  
NO 1**



par Paul Fortier



Soyez belles

## Suivez-vous la course du temps?

par René VINCENT

**N'est-il pas étrange que parfois une femme qui ne veut porter que des vêtements à la mode, n'hésite pas à porter une coiffure démodée?**

Il semble que c'est surtout les femmes entre 40 et 50 ans qui résistent le plus à changer leur coiffure.

Malgré que les coiffures modernes soient libres et adaptées au mode de vie de chacune - au travail ou pendant les loisirs - on voit encore aujourd'hui des coiffures bouffantes et crépées.

La femme moderne fait partie du monde du travail; son style de vie et le «stress» sont responsables de la pauvre santé de ses cheveux.

Les cheveux secs, causé par la pollution de l'air, le chauffage central, et le manque de soins, semblent être le problème principal. Un coiffeur professionnel peut remédier à cela avec des traitements reconditionnants qui, avec un régime alimentaire bien équilibré, redonnera la santé à vos cheveux.

Voici quelques conseils:

- Ne craignez pas de laver vos cheveux trop souvent, tous les jours s'il le faut, comme vos mains et votre visage.
- Ne brossez pas vos cheveux quand ils sont mouillés.
- N'utilisez jamais un peigne en métal.
- Et surtout, confiez le soin de couper vos cheveux à un professionnel - C'est un bon investissement.

Nous avons tous un coiffeur ou une coiffeuse préféré que nous avons trouvé après en avoir visité plusieurs autres; cependant, il est bon

d'en connaître un ou une autre pour ne pas dépendre d'une seule personne. Les coiffeurs ne sont pas des machines. Eux aussi partent en vacances et pour d'autres raisons ne sont pas toujours disponibles quand vous en avez besoin.

La mode de vos vêtements change continuellement - le style de votre coiffure

doit aussi changer. Ne soyez pas esclave d'une seule et unique coiffure.

René Vincent est directeur exécutif de «Allied Beauty Association», organisme national à but non lucratif mis sur pied par les professionnels de l'industrie de la beauté pour améliorer la qualité des soins capillaires.

## Capsules Un bouchon contraceptif

(SHS) - Des médecins américains expérimentent actuellement une technique de stérilisation des femmes sans intervention chirurgicale. Il suffit de placer à la base des trompes de Fallope du silicone liquide qui se solidifie en trois ou quatre minutes, formant un bouchon de la cavité utérine. Inventée par le Dr Richard Erb, du Franklin Institute

Research Center de Philadelphie, la technique s'est montrée réversible sur des Lapines. On ne sait pas encore si elle est réversible chez la femme. Jusqu'à date, à peine 2% des femmes ont souffert d'effets secondaires (douleur pelvienne) provoqués par l'enlèvement du bouchon. Lorsque celui-ci est bien formé, nulle grossesse n'est possible.

### Un bon conseil.



**Encouragez nos chercheurs.**

La Fondation canadienne des maladies du cœur

## Les petits potins de la cuisinière

Profitons au maximum de l'été, de notre glorieux été, il est si court! Vivons en plein air dès le petit déjeuner, surtout durant les fins de semaine ou un déjeuner tardif se transforme en repas de midi que l'on aime partager avec des amis.

Ce repas doit être substantiel et riche en protéines pour bien commencer la journée, car les grandes chaleurs ont souvent pour effet de diminuer l'appétit. On a tendance à manger moins... et mal. Il faut donc essayer de répartir les calories et les aliments des cinq groupes qui sont à la base d'une bonne nutrition parmi les trois repas principaux, pour conserver son énergie et éviter la fatigue.

Les personnes qui ne prennent pas de petit déjeuner ont souvent tendance à grignoter dans la journée pour regagner l'énergie que ce repas leur aurait fourni.

Naturellement les repas doivent être légers pour être bien digérés, mais ils doivent être variés et appétissants. Le bacon et le nouveau Sizzlean, qui est moins gras, ainsi que la charcuterie en tranches vendue sous cellophane, se combinent magnifiquement bien avec les légumes frais que nous offre l'été pour préparer rapidement des repas bien équilibrés et nourrissants.

Accompagnés d'une bonne salade verte et de fruits, les Croûtes au fromage, dont les recettes suivent, constituent un excellent déjeuner que vous n'hésitez pas à servir à votre famille et même à des amis. Quant à la Salade de macaroni à l'aneth, elle deviendra vite une de vos recettes estivales favorites car elle est aussi simple à préparer que délicieuse!

**Croûtes au fromage**  
2 portions

4 tranches de Sizzlean

**OU de bacon Lazy Maple, cuites.**  
4 tranches de fromage de gruyère.  
2 muffins plats, coupés en deux.  
Cari en poudre - facultatif.  
4 grosses tomates, en tranches.

Faites griller les muffins. Beurrez-les et saupoudrez-les légèrement de cari. Disposez sur chaque moitié quelques tranches de tomate et une tranche de Sizzlean pliée en deux. Garnissez d'une tranche de gruyère et faites griller pour faire fondre le fromage.

**Croûtes aux oeufs**  
2 portions

4 tranches de Sizzlean OU de bacon Lazy Maple, cuites et émiettées.  
4 tranches de pain de blé entier grillées.  
2 c. à soupe de sauce Chili.  
4 oeufs pochés OU sur le plat.

4 tranches de fromage.

Tartinez le pain grillé avec la sauce Chili et saupoudrez-le de bacon ou de Sizzlean. Garnissez d'un oeuf poché ou cuit sur le plat, puis d'une tranche de fromage. Faites griller pour faire fondre le fromage.

**Salade de macaroni à l'aneth**  
4 - 5 portions

8 tranches de bacon Lazy Maple OU de Sizzlean\*, cuites.  
2 tasses de macaroni en coudes, cuit et égoutté (1 tasse, non-cuit).  
1/2 tasse de céleri, en tranches.  
1 tasse de petits pois, cuits.  
5 radis, en tranches.  
1 c. à soupe de jus de citron OU de vinaigre de cidre.  
1 c. à soupe d'aneth frais, haché OU 1/2 c. à thé d'aneth séché.  
3/4 tasse de mayonnaise commerciale OU de crème sure.  
Oeufs durs.

Coupez la viande en morceaux d'un pouce et mélangez-la avec le macaroni, le céleri, les pois et les radis.

Fédération des caisses d'entraide économique du Québec

## «Les régionaux ont compris»

L'entraide économique a toujours été un mouvement de solidarité basé sur le fait que la solution à nos problèmes économiques se trouve dans l'immense potentiel des douze (12) régions qui forment le Québec. Ce principe est tellement vrai qu'en quelques années, l'entraide économique a accusé un taux de croissance sans précédent. Ce taux rapide de croissance n'a pas été sans causer quelques problèmes aux administrateurs. Honnêtement, la situation aurait pu devenir très délicate si nous n'y avions mis temps et efforts pour la contrôler. Certains rapports gouvernementaux, certaines études commandées par la Fédération et la compétence de nos intervenants nous ont permis d'entamer la mise en place des solutions nécessaires à la bonne marche de notre mouvement.

Les attaques que nous avons subies ces derniers temps ont quelque peu ébranlé la confiance de nos membres et suscité des demandes de retraits massifs. Depuis ce temps, tel que nous le sentions et que nous le faisons savoir à tous les médias, des mouvements de solidarité se sont créés et ont fait en sorte que la vapeur a été inversée, avec comme résultat que durant la semaine se terminant le 22 juin, la récupération des demandes de retraits, le recrutement de nouveaux dépôts à terme et de nouvelles parts sociales ont totalisé un montant de 9 734 782,26 \$.

Ces résultats montrent à la face de tout le Québec que les régionaux ont compris et continuent de vouloir prendre en main l'économie de leur région. Ils ont compris l'importance de garder chez-eux leurs capitaux afin qu'ils servent comme par le passé, les intérêts des collectivités régionales et non ceux des autres provinces, voire même des autres pays.

LE CENTRE HOSPITALIER REGIONAL  
BAIE-COMEAU - HAUTERIVE

### RECHERCHE DES

infirmiers(ères) autorisé(es) et  
infirmières auxiliaires

pour travail à temps partiel sur appel de jour, soir, nuit et fins de semaine.

Veillez, communiquer ou vous présenter au:

Baie-Comeau - Hauterive  
Service du personnel  
635, boul. Joliet,  
Hauterive, P.Q.  
589-3701 - local 115

## NOUVEL AVIS

Nouvelle approche systématique. 7% c'est la sagesse même. Plus d'argent, moins de soucis. Une méthode rapide et facile qui rapporte à 100% et même plus. Vous protège contre les imprévus. Pour une sécurité financière bien pensée.

Pourquoi rester dans l'ignorance? Sachez tout! Faites parvenir aujourd'hui même vos nom et adresse avec \$1.00 de frais de poste et manutention à **Publicités David-Unité S-9.4, 6119 Dumas, Montréal, P.Q. H4E 2Z5.** Pour tout savoir.

# Cap Hatteras



Le parc National du Cap Hatteras regroupe un chapelet d'îles situées au large de la côte de la Caroline du Nord; quelques villages ajoutent chaleur, pittoresque aux longues dunes de sable qui s'étendent sur des milles et des milles, dunes solitaires, isolées, que le gouvernement américain protège de la spéculation foncière en décrétant leur utilisation exclusivement touristique. Le visiteur y trouvera des services de choix: d'excellents hôtels s'échelonnent le long de ces plages interminables (des milles et des milles de plages donnent aux baigneurs un choix d'emplacements quasi-illimité); pour les campeurs, le parc national offre pour un prix modique des places de camping bien situées et munies des services nécessaires

### Climat

Il faut dire un mot de la situation géographique de ces îles et du microclimat dont elles jouissent. Véritables bancs de sable étalés en pleine mer, on y circule sur une route asphaltée avec parfois une vue sur l'océan de chaque côté de la route; les journées de tempête et de fortes marées, quelques bouts de chemin peuvent parfois se trouver momentanément inondés. Situées aux confluent de deux courants marins majeurs

(le courant du Labrador, froid, venant du nord et le courant chaud du Gulf Stream venant du Sud), les îles du Cap Hatteras sont souvent brassées par des vents contraires et en quelques heures (parfois minutes) on a différents degrés de température au milieu de vents violents: le large de ces îles est d'ailleurs parsemé d'épaves de bateaux qui se sont laissés prendre dans des courants contraires. Ces considérations climatiques seront peut-être vues par certains visiteurs plus douillets comme des inconvénients; mais ces îles, qui furent longtemps des repaires de pirates, de corsaires (Ocracoke, repaire-refuge de Barbe Noire), continuent d'appartenir aux aventuriers.

Pour la baignade, il faut donner un conseil de grande prudence aux baigneurs: du fait des courants marins parfois contraires qui s'affrontent au large, il est conseillé de restreindre ses baignades aux endroits désignés et surveillés, même si les superbes plages interminables sont bien tentantes.

### Situation géographique

On accède à ces îles

par les routes 158 ou 64 via Manteo ou Nags Head et on peut se rendre jusqu'à Hatteras par la route et les ponts. Rendu là, le visiteur peut accéder à l'île suivante, Ocracoke, en prenant un traversier gratuit: cette visite est très conseillée, Ocracoke étant un village marin typique, pittoresque et bien accueillant. Attention: si vous prenez le traversier partant et arrivant pendant que le capitaine cherche ses bouées de repère avec un projecteur pour réussir à trouver son chemin et ne pas s'échouer sur les bancs de sable mouvants. Ocracoke, c'est le bout de la route sur les îles: ou on revient en arrière, ou on regagne la terre ferme par un traversier, payant celui-là. Bon voyage.

### Itinéraire pour se rendre au Cap Hatteras

Prendre l'autoroute 87, puis l'autoroute 95 jusqu'à Richmond ou on prend l'autoroute 64 jusqu'à Norfolk: les routes 168, 34 et 158 mènent le visiteur à Nags Head, porte d'entrée des îles.

## Des détours intéressants

On peut aussi joindre l'utile à l'agréable en se rendant au Cap Hatteras: après l'autoroute 87, prendre le Garden State Parkway et s'arrêter aux différentes stations balnéaires du New Jersey: Ocean City, Atlantic City, Wildwood, Cap May.

Traverser en bateau la baie de Delaware et visi-

ter les stations balnéaires du Delaware: Rehoboth Beach, Bethany Beach. S'arrêter à Ocean City, Maryland. Se rendre enfin à Norfolk par la route 13 en traversant les fameux ponts-tunnels (trois ponts, deux tunnels, tous géants) qui traversent la baie de Chesapeake. Aussi Virginia Beach est bien connu des estivants, des baigneurs.

## Les Frères Wright

Près de Nags Head, à Kitty Hawk, on peut visiter un petit parc national érigé à l'endroit où les frères Wright firent leur vol historique.

On y rend hommage à

ces pionniers de l'aviation.

### N.D.L.R.

Nous tenons à rappeler à nos lecteurs que la page hebdomadaire A-1 VOYAGE demeure une page de groupe, réalisée pour un grand nombre d'hebdomadaires du Québec, touchant explicitement l'aspect touristique des pays concernés.

En aucun temps, les textes d'informations-voyages ne touchent les conditions politiques ou politico-sociales du pays visité. Un grand nombre de reportages proviennent de rédacteurs ayant déjà effectué le voyage décrit. Dans d'autres cas, il s'agit d'un résumé d'informations recueillies à partir de dossiers confectionnés de diverses documentations officielles et de brochures et dépliants gouvernementaux.

# la carte professionnelle

## INGENIEURS CONSEILS

**TREMBLAY DESCHENES et associés Groupe-Conseil**

Municipal, Structure, Mécanique, Electricité, Urbanisme et Environnement

**SIEGE SOCIAL**  
229, boul. Lasalle, Baie-Comeau  
G4Z 1S7 - (418) 296-6711

**BUREAU AFFILIE**  
520, rue Otis, Sept-Iles, P.O.  
G4R 1L5 - (418) 962-7096

Jean-Claude Tremblay, ing  
Jacques Deschênes, ing  
Charles Malenfant, ing  
Alain Soucy, ing  
Sylvain Brisson, ing  
Yvan Lévesque, ing  
Jacques Mathieu, ing  
Marc Trépanier, ing

## COMPTABLES PUBLICS

**BERNATCHEZ, BERNATCHEZ & Ass., C.A.**  
Comptables agréés

Jean-Yves Bernatchez, B.A.L.Sc.C.C.A.  
Guy Bernatchez, B.A.M.S.C.C.A.

810, rue Bossé, Hauterive  
Tél.: 589-5761

**samson. BELAIR & ASSOCIÉS**  
Comptables agréés

690, boulevard Laurent, suite 50, Sept-Iles  
G4R 1X9 - 968-1311  
320, St-Germain Est, suite 503,  
Rimouski 724-4136

QUEBEC — MONTREAL — OTTAWA — TORONTO — CALGARY  
VANCOUVER — RIMOUSKI — TROIS-RIVIERES — SHERBROOKE  
SAINT-HYACINTHE — KITCHENER — SEPT-ILES — MATANE  
— COATICOOK — FORT LAUDERDALE (U.S.A.)

## AVOCATS

**SABOURIN, SAVARD, CORRIVEAU, MADEAU, TREMBLAY, FRANCOEUR & KALLIS**

Paul Sabourin, b.a.ll.  
Gaston Savard, c.r.  
Paul Corriveau, b.a.ll.  
Jean Madeau, d.e.c.ll.

Constant Kallis, d.e.c.ll.  
Claude Tremblay, d.e.c.ll.  
Serge Francoeur, d.e.c.ll.

231, boulevard Lasalle  
Case postale 315  
Baie-Comeau  
Téléphone: 296-4921  
GRZ 1J8

42 de la Fabrique  
Québec  
Téléphone: 694-0774

## DOCTEURS

Tél. Bureau 296-3938 ou 296-2636 Sur rendez-vous By appointments

**DR. SABIN BUOTE O.D.**

63, Place Lasalle, suite 102  
Baie-Comeau

Eye Examination Examen de la vue  
Contact lenses Lentilles cornéennes

**DR A.A. TURCOTTE**

Optométriste Bur: 296-4535 Rés.: 296-3526

15, Place Lasalle, suite 202  
Baie-Comeau Sur rendez-vous

## CHIROPRACTIENS

**BENOIT BOISVERT**  
Docteur en chiropratique

Clinique Chiropratique de Baie-Comeau  
108, boul. Lasalle. Tél: 296-4630

**CLINIQUE CHIROPRACTIQUE MANICOUAGAN**

Ls. René Numainville B.Sc.D.C.  
Guy Martel B.A., D.C.  
815, rue Parfondoval,  
Hauterive

589-5890 Voisin (R.M.)

## DENTUROLOGISTES

**DR. GEORGES GAGNON**  
Chirurgien dentiste  
Dental-Surgeon

57, Place Lasalle  
Baie-Comeau C.P. 1046 Tél.: 296-3477

## Pour aujourd'hui OXFAM

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

10

**MOTS CROISÉS**

**DEFI**

### HORIZONTALEMENT

- Les mots croisés en sont un bon.
- Chou-navet - Les femmes n'aiment pas qu'on connaisse le leur.
- Conjonction - Anc. ville de Mésopotamie - Chacun des éléments d'un menu.
- Bateau utilisé pour détruire les mines sous-marines - Fin de verbe.
- À quelle place - Part des bénéfices d'une coopérative.
- Chatons - Conduit souterrain pour l'écoulement des eaux.
- Animaux qui n'ont pas de queue - Saint.
- Apparu - Liaisons - Il se vend très cher à l'once.
- Réunissent par additions successives - Recueil d'anecdotes.
- Sorti du sein de sa mère - La Vierge - Administration qui perçoit les impôts.
- Renverseras violemment.

12- Conf. - Disparue sous un amoncellement.

### VERTICALEMENT

- Caractère de ce qui est le plus important.
- Le prochain - Touche.
- Saint - Sodium - Déchiffré.
- Bizarres - Symb. du bismuth.
- Rendons public - Traditions.
- La tienne - Otent l'eau.
- Drain - Parcours pour vérifier que tout est en bon ordre.
- À moi - Tournent autour avec des mauvaises intentions - Préfixe.
- Union soviétique - Personnage satisfait de lui-même.
- Maculera - Absence de gène.
- Troupes établies dans une ville pour la défendre (pl.)
- Qui n'est pas embrouillé - Temps de repos.

Solution du No. 9

1	A	D	O	L	E	S	C	E	N	T	E	S
2	N	E	C	E	S	S	I	T	E	U	S	E
3	C	R	U	T	A	B	A					
4	M	O	E	R	A	F	I	E	R	A		
5	O	U	M	I	M	E	A	I	R	E	S	
6	E	P	I	E	S	I	C	P				
7	T	A	V	E	E	N	T	O	U	R	A	
8	R	E	P	I	D	P	A	I	S			
9	R	E	G	L	E	M	E	N	T	E	S	
10	A	D	V	E	A	I	S	E	S			
11	P	A	I	R	E	O	O	E	U			
12	A	R	E	T	E	S	E	N	A	I	S	E

Le courrier du lecteur

# Voici pourquoi vous n'aurez plus mon vote M. Lessard

M. Lucien Lessard  
Député de Saguenay  
Ministre des Loisirs  
de la Chasse et de  
la Pêche

Dernièrement j'ai appris que des agents de la conservation de votre ministère, assistés de nombreux policiers, avaient procédé sous vos ordres à la saisie de filets de pêche sur la réserve indienne de Restigouche. Cette action ainsi que votre attitude démontrent bien le mépris le plus total que vous entretenez envers les peuples amérindiens de la province de Québec. Bien sûr, les Micmacs

ne respectaient pas une entente que votre bien-aimé ministère avait bien voulu prendre avec eux. Dans votre grande bonté vous avez voulu partager une part du «bien collectif des Québécois» avec les premiers habitants de cette province, que votre parti considère d'ailleurs comme un peuple distinct. Mais, au fait, une question me chicote: n'était-ce pas aux Micmacs (comme toutes les autres tribus indiennes) à partager avec vous ce saumon tant convoité? La question vous importait peu je crois, vous leur

aviez donné des droits (sic) et ils ont osé en prendre plus. Alors pas de niaiseries, on envoie la Sûreté provinciale en nombre (pour éviter la violence!) afin de les mettre au pas car il faut à tout prix protéger cette ressource si fragile.

Le saumon est une ressource fragile en effet, vous ne devriez pas vous en arrêter là dans vos mesures correctives. Ainsi vous devriez forcer Hydro-Québec à ouvrir les vannes de ses barrages du complexe Manic-Outardes trois jours sur sept afin de permettre la remontée du saumon dans ces rivières. Ou encore, faire cesser la production des usines riveraines polluantes une semaine sur deux, ou percer les filets des chalutiers qui font une bonne ponction dans la population de saumons sur la côte Atlantique. Mais il reste toutes ces rivières clubées ou louées (et ce sont la majorité des bonnes rivières à saumons) qu'il vous restera à conquérir. Si par hasard les pourvoyeurs et les locataires de ces rivières refusaient de partir, vous enverriez la Sûreté provinciale? Et si les clubs appartenant à des américains refusaient de céder la place? Vous enverriez un détachement de la S.Q. aux Etats-Unis, en plus grand nombre pour éviter la violence bien sûr, pour saisir les vilains. Petit problème! Bien non, je sais que vous ne vous arrêtez pas à ces détails, vos actions le démontrent bien.

Il est bien plus facile de procéder à l'écrasement d'une réserve indienne surtout lorsque ceux-ci semblent avoir des visées autonomistes car ce ne sont que des Indiens après tout. Les moins que rien on les traite en conséquence. Si la carotte, comme au traité de la Baie-James, ne marche pas, alors on se sert du bâton rien de moins.

Aux élections de 1976 et de 1981 j'ai voté pour votre parti. L'attitude méprisante, pour ne pas dire raciste, que vous et votre parti entretenez envers les Indiens, m'écoeure au plus haut point. M. Lessard, ne comptez plus sur mon vote ni pour vous, ni pour votre parti.

Sincèrement, je ne serai plus le vôtre,

Gilles Légaré  
Pointe-aux-Outardes



J'ai la piquûre du Nordic

## NAISSANCES

Centre hospitalier régional  
Baie Comeau-Hauterive

- 18 JUNE: Marjane Desjardins et Normand Chiasson, Hauterive (fille)  
20 JUNE: Paquerette Dufour et Claude Gauthier, Pointe-Lebel (garçon)  
20 JUNE: Lucille Truchon et Herman Dubé, Hauterive (garçon)  
22 JUNE: Pauline Sylvestre et Yves Viens, Baie-Comeau (garçon)  
22 JUNE: Line Boulianne et Marc Savard, Ragueneau (garçon)  
23 JUNE: Nancy Burgess et Martin Roussy, Baie-Comeau (garçon)  
23 JUNE: Marie-Claire Ducharme et Germain Martel, Ragueneau (fille)  
23 JUNE: Rachèle Rioux et Jacques Dufour, Ragueneau (fille)  
24 JUNE: Sylvie Beaulieu et Michel Forest, Pointe-à-Boisvert (garçon)  
24 JUNE: Johanne Fortin et Jean Urbin Canuel, Pointe-Lebel (fille)  
24 JUNE: Jeanne D'Arc Morin et Patrice Gagné, Hauterive (fille)  
24 JUNE: Lise Ducas et Normand Desjardins, Baie-Comeau (garçon)  
25 JUNE: Michel Beaulieu et Roger Montigny, Baie-Comeau (garçon)  
25 JUNE: Jocelyne Marin et Ghislain Lepage, Baie-Comeau (fille)

Une commandite de votre journal

**Le Nordic**



LES SOLUTIONS DES JEUX DE LA SEMAINE DERNIERE:

- ① 11 TRIANGLES
- ② CARRÉ NO 2
- ③ CHEMIN NUMÉRO 1

POUR PARTICIPER À NOTRE CONCOURS REMPLIR ET ENVOYER LE COUPON SUIVANT À : "CLUB POPOL" 3 PLACE LASALLE, BAIE-COMEAU.

NOM: \_\_\_\_\_  
 ADRESSE: \_\_\_\_\_  
 TEL: \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_  
 REP: ① \_\_\_\_\_ ② NO \_\_\_\_\_  
 ③ \_\_\_\_\_  
 ④ \_\_\_\_\_

NO: 6

JEU

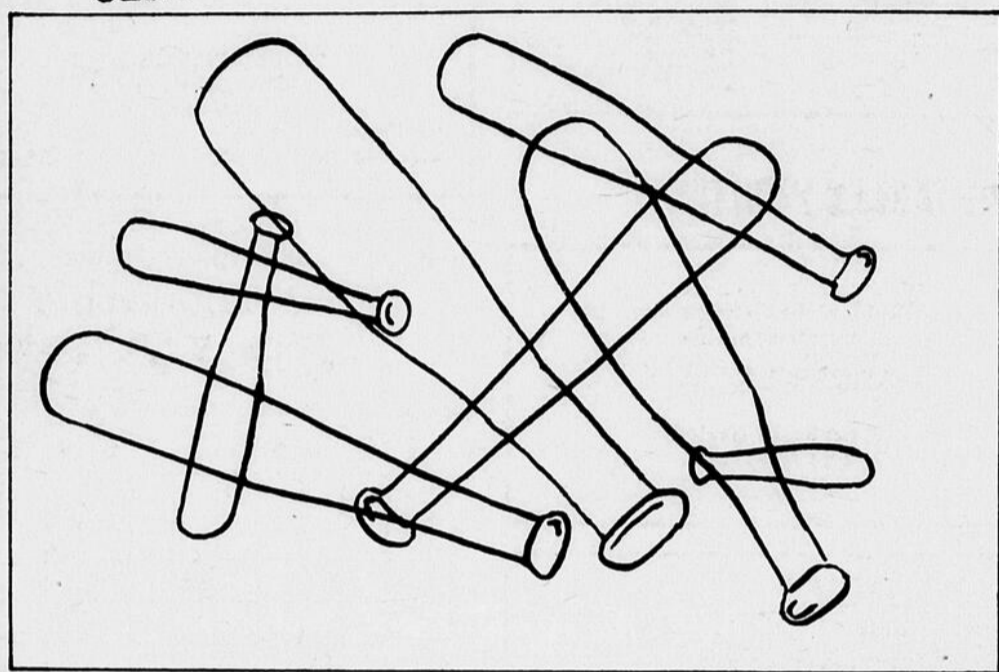
NO:1 TROUVEZ CE QUE REPRÉSENTE CES SILHOUETTES. EN ASSOCIANT LES MOTS DU BAS AUX SILHOUETTES DU HAUT.



- 1. VOLLANT DE BADMINGTON.
- 2. RAQUETTE DE TENNIS.
- 3. ÉQUIPEMENT DE COURSE À PIEDS.
- 4. BÂTON DE BASEBALL
- 5. FILET DE BASKET BALL
- 6. BALLON DE FOOTBALL

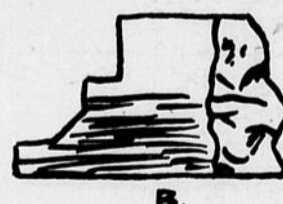
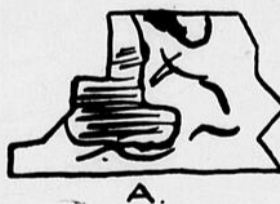
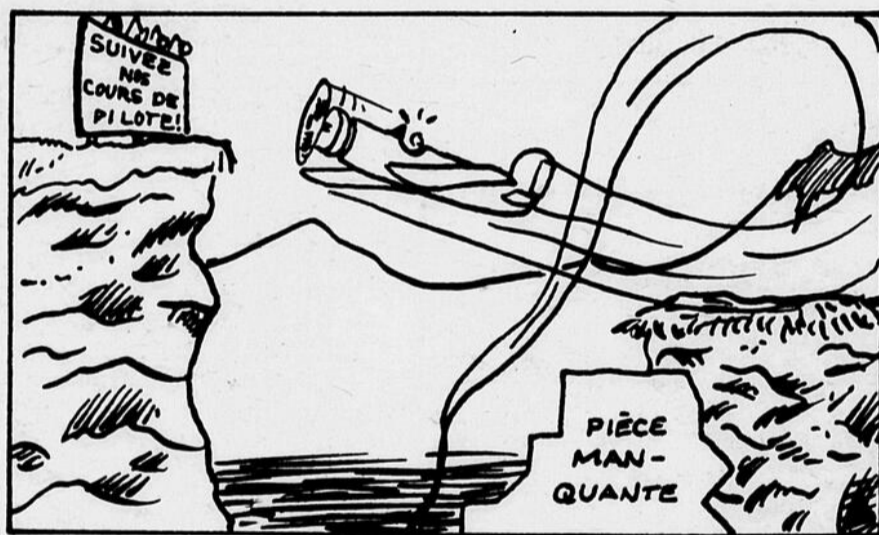
JEU

NO:2 TROUVEZ COMBIEN DE BÂTONS DE BASEBALL SE RETROUVENT DANS CE RECTANGLE.



JEU

NO:3 TROUVEZ LAQUELLE DE CES PIÈCES FAIT LE MIEUX POUR CELLE MANQUANTE.



M81

LES SOLUTIONS LA SEMAINE PROCHAINE



Participez en grand nombre et courez la chance de gagner un très beau prix.

Une gracieuseté de:

**Evasion Sport**

1136, boul. Lafèche, Hauterive

589-5172

# OUI, STEINBERG FERA LE BONHEUR DES EX-CLIENTES DE DOMINION.

**OUI**, les viandes Steinberg plus tendres  
et plus juteuses feront votre bonheur.

**OUI**, les fruits  
et légumes Steinberg  
plus «nature» que nature  
feront votre bonheur.

**OUI**, les pains  
des boulangers Steinberg  
toujours frais du jour  
feront votre bonheur.

**OUI**, les comptoirs  
de charcuterie  
Steinberg  
avec leur air  
de fête feront  
votre bonheur.



**OUI**, Steinberg  
avec son plus vaste  
choix fera votre  
bonheur.

**OUI**, les prix  
super-spéciaux  
hebdomadaires de  
Steinberg feront  
votre bonheur.

**OUI**, tout le  
personnel de Steinberg  
est de votre côté...  
pour faire votre  
bonheur.



## STEINBERG EST DE VOTRE CÔTÉ.

# LOCAL A LOUER

51 Place Lasalle  
Baie-Comeau

TEL: 589-3091  
OU 589-2474

IND.

Nous n'irons plus au bois...

Gare  
au feu!

SOCIÉTÉ DE  
CONSERVATION  
DE LA CÔTE NORD



BUANDERIE  
**PROPET** Inc.

Place Lasalle - C.P. Box 80  
BAIE-COMEAU, QUE.

Nettoyage à sec, aussi service de  
couture à votre service.  
Buanderie, Hôtel, restauration  
commerciales - Bateau

TEL: OFFICE - 296-3344  
HAUTERIVE 589-2083

## Une carrière dans un HEBDO

L'Association LES HEBDOS REGIONAUX  
est constamment à la recherche pour  
ses hebdo-membres, de

- JOURNALISTES
- MAQUETTISTES
- PUBLICITAIRES
- EMPLOYÉS D'IMPRIMERIE

Si vous êtes intéressé à faire carrière  
dans une entreprise de presse locale ou  
régionale et si vous êtes disposé à tra-  
vailler n'importe où en province et par-  
fois, en dehors du Québec, communi-  
quez avec nous.

Adressez votre demande et votre curri-  
culum vitae (de préférence avec votre  
photographie) à



81, rue St-Pierre, Québec  
G1K 4A3

Seules les demandes écrites seront con-  
sidérées. Il est inutile de se présenter en  
personne.

## LES PETITES ANNONCES TARIF

Une insertion de 26 mots ou moins \$4.00  
Annnonce encadrée en plus \$1.00  
Placez cette annonce dans la prochaine  
édition, dans la section suivante:  
Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

Un mot par ligne

1 .....	14 .....
2 .....	15 .....
3 .....	16 .....
4 .....	17 .....
5 .....	18 .....
6 .....	19 .....
7 .....	20 .....
8 .....	21 .....
9 .....	22 .....
10 .....	23 .....
11 .....	24 .....
12 .....	25 .....
13 .....	26 .....

Plus de 26 mots, \$0.15 du mot additionnel.  
Ci-inclus:  
chèque ou mandat-poste de \$ \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

NORDIC  PLEIN-JOUR

Les Editions Nordiques  
(Plein-Jour - Nordic)  
3, Place Lasalle, Baie-Comeau

Suite 100

Tél. 296-3908

Salon d'Esthétique Liane  
ESTHÉTIENNES ET MASSAGE

63 Place Lasalle

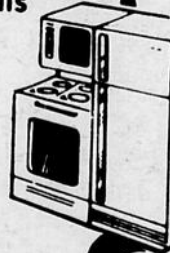
Baie Comeau.

Réparations  
et vente d'appareils  
électriques

ST-GEORGES  
ELECTRIQUE INC.

Marques: Moffat, R.C.A. Victor, Kelvinator, Balmainer, Simplicity, Roy, Admiral et Inglis.

877, rue de Puyjalon,  
Hauteville 589-9891



# PETITES ANNONCES



A LOUER: Logement 2 1/2  
pièces, meublé, chauffé, éclairé.  
Laveuse et sècheuse. Sur Roméo  
Vachon. Tél.: 296-8816.

07-01



Pick-up GMC, 1978, 61,000 km. En  
parfaite condition. Au prix de  
lice. Tél.: 567-2102.

07-03



Maison à vendre, directement du  
propriétaire, dans le centre de  
Baie-Comeau. Maison en bon  
ordre avec revenus. Possibilité  
pour un futur propriétaire d'un  
appartement de 5 1/2, 4 1/2, 3  
1/2, 2 1/2 pièces, en bas du prix  
courant. Intéressé seulement,  
tél.: 296-3713.

07-03



Moto à vendre, Kawasaki - 1300  
cc, 8,500 km. Tél.: 296-6822.

07-03

A VENDRE: Remorque de bateau  
Aussi, Buick 1970, en très bonne  
condition. Tél.: 296-2765.

07-08

A VENDRE: Chalet situé à Pointe-  
Lebel, bord de l'eau; 5 pièces,  
chauffage au bois et électricité.  
Très grand terrain. Tél.: 589-2777.

07-15

A VENDRE: Tente 8 X 12', toile de  
haute qualité. N'a presque pas  
servi. Prix abordable. Tél.: 589-  
2902.

07-01

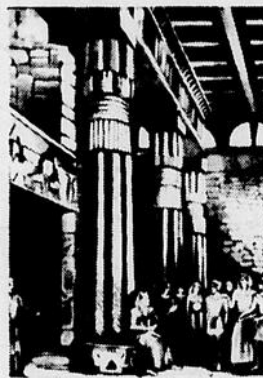
### A VENDRE

Petite entreprise  
familiale à vendre,  
située dans le  
développement du  
Parc du Bic, route  
nationale, à 6 milles de  
Rimouski. Comprend:  
comptoir lunch, six  
unités de motels, un  
bungalow; le tout sur  
un même pied. Con-  
struction récente.  
Comptant raisonnable  
accepté. Balance  
financée par le  
propriétaire à intérêt  
réduit. S'adresser le  
soir à 1-736-4439.

Être en forme,  
c'est donc  
plaisant!



## Des réponses à vos questions



Les psychologues disent aujourd'hui que  
l'homme n'utilise qu'une fraction de pouvoirs  
dont il est doué en tant qu'être humain. Il y a  
des siècles que les fraternités traditionnelles  
enseignent comment contrôler et utiliser  
beaucoup plus de pouvoirs pour améliorer la  
vie, la rendre plus riche et plus efficace. La  
plupart des prétendus mystères sont de lois  
universelles dont l'explication est à la portée  
de toute intelligence humaine et que peut  
mettre à profit celui qui reçoit une formation  
traditionnelle.

L'une des plus anciennes sociétés, qui se  
soient dévouées au bien de l'humanité, est  
l'ordre rosicrucien A.M.O.R.C. répandu dans le  
monde entier. Cet ordre, qui n'est pas une  
secte ni une religion, a pour devise "la plus  
large tolérance dans la plus stricte indépen-  
dance". Il vous offre une connaissance qui  
vous conduira au parfait équilibre intérieur,  
libre de tout préjugé et de toute intolérance.  
Bonheur, sagesse et paix sont à votre portée.

Une brochure gratuite "La maîtrise de la vie"  
vous apportera des explications complètes.  
Sans aucun engagement de votre part,  
demandez-là à l'une ou l'autre des adresses  
suivantes:

ORDRE ROSICRUCIEN A.M.O.R.C.  
C.P. 246, HAUTERIVE

ou  
27110 Le Tremblay  
Neubourg France

Je désire recevoir la brochure gratuite "La maîtrise  
de la vie"

Je désire avoir une entrevue avec un  
rosicrucien responsable de l'information

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

## OXFAM



## ca Conseil fiscal

«Voici un conseil  
précieux de la part des  
comptables agréés:

En 1980, avez-  
vous réalisé un gain en  
capital, touché des  
revenus comme  
écrivain, artiste,  
athlète professionnel,  
ou reçu un montant  
forfaitaire à la retraite?  
Songez à acheter d'ici  
le 1er mars 1981 un  
contrat de rente  
d'étalement du revenu  
afin de répartir l'impôt  
exigible sur plusieurs  
années.

Ce message est une  
gracieuseté de l'Ordre  
des comptables agréés  
du Québec.»

Ordre des comptables  
agréés du Québec

# AVIS

Les annonces classées du Plein Jour et du Nordic  
peuvent être prises par téléphone si  
vous possédez une carte de crédit seulement

Les personnes désireuses de faire paraître une annonce  
classée dans le "Plein-Jour" ou "Le Nordic" devront se  
rendre à nos bureaux à 3 Place Lasalle ou à un de nos  
nombreux dépôts et veuillez S.V.P. payer à l'avance

## Athlétisme

# De bonnes performances malgré tout

Même si elle a, une fois de plus, terminé au quatorzième et dernier rang, la Côte-Nord a considérablement amélioré ses performances individuelles au championnat provincial d'athlétisme scolaire, disputé les 27 et 28 juin

à Sherbrooke.

La région a amassé une médaille d'argent et deux médailles de bronze. Notre équipe a été menée par Bernard D'Amours de Sept-Iles

(une d'argent et une de bronze) et Guy Cantin de Hauterive (médaille de bronze).

### D'Amours lance loin

L'homme fort Bernard D'Amours s'est le plus signalé chez les athlètes nord-côtiers. Le juvénile de Sept-Iles a récolté une médaille d'argent au lancer du disque et ajouté une médaille de

bronze à son palmarès au lancer du poids.

Par ailleurs, le marcheur hauterivien, Guy Cantin, a obtenu la troisième place aux 5 000 mètres. Ironie du sort, il a devancé son compagnon Ahmed Abdulhadi.

### Bonnes performances

Même s'ils n'ont pas glané de médailles,

d'autres athlètes de la Côte-Nord ont bien paru à Sherbrooke.

Le rapide Denis Langlois, par exemple, a terminé quatrième aux 1 500 mètres et cinquième aux 3 000 mètres chez les juvéniles.

La cadette de Baie-Comeau, Andrée Laforge, a, de son côté, effectué le cinquième meilleur tir au lancer du disque.

Une autre fille de Baie-Comeau, Tammy Davis, a réalisé le sixième meilleur sprint aux 100 mètres.

Soulignons également la septième place de Lucienne Anctil de Hauterive, aux 3 000 mètres - marche; la huitième position de

Marco Morin de Baie-Comeau au triple saut chez les cadets garçons et la dixième place de Marlène Bérubé de Baie-Comeau aux 5 000 mètres - marche.

Il est certain que ces performances sont encore bien loin du premier rang au classement cumulé, mais elles sont quand même bien supérieures à celles des trois ou quatre dernières années.

A bien y penser, et comme nous l'a laissé entendre Martin Tremblay de l'Association du sport scolaire de la Côte-Nord, la région ne sera probablement jamais première en athlétisme au Québec. Les conditions climatiques

n'ont rien pour encourager les athlètes à l'entraînement. De plus, la saison estivale est beaucoup trop courte.

Mais il se trouvera toujours une poignée de mordus, qu'ils s'appellent Langlois, Abdulhadi, D'Amours ou autres, pour pratiquer leur discipline favorite d'athlétisme. Ces jeunes, le plus souvent sans les conseils d'un entraîneur, s'entraîneront régulièrement. Ce sont eux qui nous représentent à l'échelle provinciale.

Leurs conditions d'entraînement ne sont pas des plus faciles et c'est pour cela qu'il faut se réjouir quand ils se classent parmi les dix premiers.



L'athlétisme sur la Côte-Nord: quelques bons efforts individuels, c'est tout.

**En plus de pouvoir vous sauver la vie, le secourisme vous dépanne dans la vie de tous les jours... brûlures, coupures, entorses, etc.**

**Faites-nous signe.**

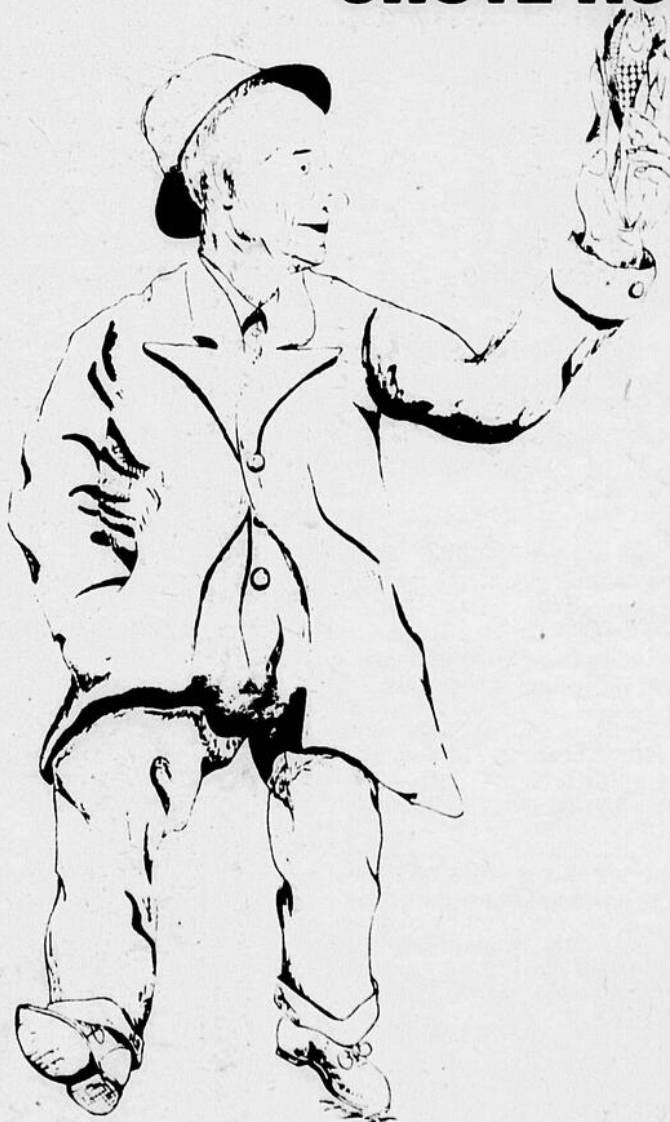


**296-2328**

# Festival

## "ALL BEEN"

### CHUTE-AUX-OUTARDES



### ACTIVITES TELLES QUE:

- Balle lente
- Feu de joie
- Journée pour les jeunes
- Soirée dansante
- Tournoi de fer
- Partie de clams
- Journée western
- Bingo
- Parade
- Repas en plein-air
- Genouthon
- Epluchette de blé d'inde



Une commandite de:  
**LA BRASSERIE  
MOLSON**  
Jules Guy, agent

et

Les Liqueurs Douces  
de Hauterive Ltée  
Alain Émond, gérant



## Du 10 au 19 juillet

# Du soleil à la canette

Une chaude température peu commune au festival de la canette Laurentide a attiré des centaines de spectateurs aux terrains de la rue Laval à Baie-Comeau, les 25, 26, 27 et 28 juin derniers. Le soleil de plomb fut invitant pour les amateurs mais n'a malheureusement pas contribué à des finales excitantes.

Dans la classe «A» chez les hommes, le Bertrand Croft de Chicoutimi a battu le

Brasier Hockey 9 à 2 alors que dans le «B», les Ours de A & W maîtrisaient les Vétérans 4 à 2.

Chez les dames, les Etoiles de Michel Miller n'ont pas eu de mal à vaincre les Chiboukies de la Brasserie Voyageur-Podium 12 à 3 pendant que dans le «B», les Elites de Ragueneau blanchissaient le Restaurant le Verdi 7 à 0.



Il y avait de l'action sur le terrain «B» durant le match entre Ragueneau et le Verdi.

## Un blanchissage pour Ragueneau

Les Elites de Ragueneau ont su tenir le coup devant les Menaces offensives du Restaurant le Verdi pour les battre 7 à 0 en finale de la classe «B» chez les dames.

Le Restaurant le Verdi de Baie-Comeau a ouvert la machine deux fois dans le match, mais à chaque occasion, elles ont été incapables d'en profiter.

### Chances en or

En première

manche, le Verdi avait une chance en or de prendre les commandes de la rencontre. Après un retrait, Suzanne Bernatchez a amorcé cette menace avec un simple. Après un deuxième retrait, Josée Joubert a cogné un double, ce qui donnait une fille au troisième et une autre au deuxième. Josée Girard a cependant été dans l'impossibilité de concrétiser cette charge en réalisant le troisième retrait.

En quatrième aussi le Verdi a vu une belle opportunité lui glisser entre les doigts. Encore une fois, cette équipe a présenté une fille au troisième but et encore une fois elle n'a pas saisi cette opportunité.

Au niveau individuel, Josée Joubert a été la meilleure des siennes avec deux en trois.

### Réveil en quatrième

Après avoir été

blanchies lors des trois premières manches, les Elites de Ragueneau ont compté deux points en quatrième, deux autres en cinquième et trois en septième reprise.

Rosanne Imbeault et Louiselle Roy ont croisé le marbre dans une quatrième manche qui a débuté par une erreur défensive du Verdi.

En cinquième, Ragueneau, par le biais de Diane Cantin et

Guylaine Gagnon, a marqué ses deux points après deux retraits.

En septième, les trois premiers frappeurs Rosanne

Desbiens, Diane Cantin et Guylaine Gagnon ont croisé le marbre.

Les Elites ont frappé 13 coups sûrs dans cette partie contre

8 pour leurs rivales de Baie-Comeau. Cette finale a été la seule à être présentée sur le terrain «B» de la rue Laval.

## Les Etoiles sans pitié pour les Chiboukies

Les Etoiles de Michel Miller ont asséné un coup de jarnac aux Chiboukies de la Brasserie Voyageur-Podium en inscrivant huit points dès la première manche, pour remporter la classe «A» chez les dames, 12 à 3 en finale.

Les Etoiles se sont véritablement déchaînées au cours de cette première manche. Treize frappeurs ont défilé au bâton, réussissant huit coups sûrs et profitant de quatre erreurs de la défensive adverse.

Inutile de mentionner que cette

poussée irrésistible a mis la victoire dans le sac des Etoiles et enlevé beaucoup de mordant au reste de la rencontre. Il restait bien encore quelques fanatiques qui suivaient le reste de la rencontre avec attention, mais la plupart des amateurs demeuraient encore dans les estrades dans l'unique attente de la prometteuse finale entre le Croft et le Brasier.

### De la puissance

D'après le jeu qu'elles ont offert, les Etoiles de Michel Miller,

malgré leur jeunesse, sont sans contredit la puissance dans la balle féminine régionale.

Déjà fortes en défensive, elles possèdent un coup de bâton capable de réduire un club en bouillie dans le temps de le dire. Elles l'ont d'ailleurs prouvé en finale.

Louise Labrie, qui a réussi un simple, un double et un triple, fait produire trois points et en a marqué deux, a été la vedette incontestée de la rencontre.

Ses coéquipières,



Les Etoiles de Michel Miller, une solide formation.

## NOUS SOMMES DÉSOULÉS!

Voyageur tient à informer ses clients qu'en raison d'un conflit de travail, elle doit interrompre ses services dans certaines régions du Québec. Ceux-ci comprennent: le service de passagers régulier et le Grand Express; Parbus, le service de messageries; ainsi que le service de nolisement.

### CEPENDANT ÇA ROULE... SUR LE RÉSEAU ONTARIEN

Voyageur souligne que ses services entre Montréal et les destinations ontariennes et ceux en Ontario fonctionnent normalement.

### ...ET DANS LA RÉGION DE L'ABITIBI

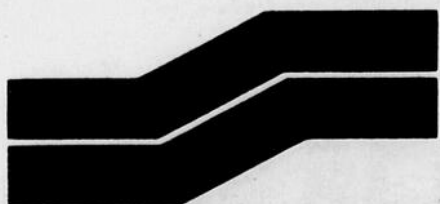
Le service entre Montréal et l'Abitibi et tous les services dans la région de l'Abitibi ne sont cependant pas touchés par cet arrêt de travail. Ainsi, nos autobus continueront de circuler sur les trajets suivants:

Montréal—Val D'Or  
Val D'Or—Rouyn  
Val D'Or—Matagami  
Val D'Or—Chibougamau

Rouyn—North Bay  
Rouyn—La Sarre  
Rouyn—Kirkland Lake

Nous nous excusons auprès de nos clients des inconvénients entraînés par cette situation et nous vous aviserons aussitôt que le service sera rétabli.

# Voyageur



## Classe «A»

# Le Brasier s'éteint contre Bertrand Croft

Le Bertrand Croft de Chicoutimi a profité de la générosité du Brasier Hockey pour gagner les honneurs de la classe «A» du festival de la canette Laurentide de Baie-Comeau, 9 à 2 en grande finale.

La formation du Brasier a offert une performance décevante tant à la défensive qu'à l'offensive. Des neuf points qu'ils ont accordé à leurs rivaux, six ont été le résultat d'erreurs. Au bâton, le Brasier a cogné seulement six coups sûrs contre le mince lanceur Serge Fortin.

Les nombreux spectateurs présents s'attendaient tous à une meilleure performance de l'équipe locale contre les favoris du Saguenay. Cette formation, qui a failli être éliminée par le RFL de Forestville en quart-de-finale, a donc

remporté son troisième tournoi en autant d'années à Baie-Comeau-Hauterive.

### Bon début

La rencontre avait pourtant bien débuté. Après trois manches, les amateurs avaient en main un excellent match de balle-lente. A ce moment, c'était seulement 2 à 1 pour Chicoutimi.

Chicoutimi a marqué son premier point sur un optionnel de Denis Lessard, en première manche, et l'autre point sur un circuit à l'intérieur du terrain du poids plume Réjean Pedneault et ce, après deux retraits en deuxième.

En deuxième, le Brasier a réduit la marge 2 à 1, grâce à un triple de René Arsenault, qui a fait compter Fernand

Leblanc.

En troisième, le Croft a frappé trois simples consécutifs après deux retraits mais le puissant bras de l'entre-champ gauche, Reno Rioux, a éteint la menace en harponnant Carol Côté qui tentait de filer au marbre sur le coup sûr de Denis Lessard.

### Erreur coûteuse

Comme nous l'avons dit, le Brasier a bien joué au cours des trois premières manches. Leur performance a commencé à s'effriter dès la quatrième reprise.

Durant cette quatrième manche, Chicoutimi s'est assuré de la victoire grâce à trois points non-mérités à la fiche du lanceur Dave Edwards.

Serge Tremblay a

amorcé le tout avec une flèche de routine qu'a échappée le troisième but Jacques Thibeault. Si «Coco», comme on le surnomme, capte cette balle, c'est un tout autre match.

En effet, après cette erreur, Michel Hubert frappe un simple. Ensuite, Marc Lessard et Gilles Laberge sont retirés sur des ballons. Normalement, il y a trois retraits et aucun point.

Mais c'est à ce moment que l'on comprend la gravité de l'erreur. Après deux retraits (alors qu'il devrait y en avoir trois), Réjean Pedneault frappe un simple, Damien Laberge un double et Marcel Tremblay, un simple, et c'est 5 à 2.

### Jomphe erratique

Le Brasier a poursuivi ses



Ce sont eux le Bertrand Croft de Chicoutimi.

maladresses défensives en cinquième en allouant trois autres points non-mérités. Durant cette manche, le champ droit Carol Jomphe n'était pas dans son assiette.

Il a d'abord échappé un ballon de Carol Côté, le premier frappeur de la manche. Il a commis la même bêtise au frappeur suivant Jocelyn Girard. Denis Lessard a suivi avec un simple pour remplir les buts et

Serge Tremblay a été retiré sur un ballon à gauche. Encore une fois, le Croft aurait dû être retiré sans avoir marqué. Cependant, les erreurs ont changé le scénario puisque Michel Hubert et Marc Lessard ont cogné des simples pour faire marquer les sixième, septième et huitième points de leur équipe.

Le Croft a marqué son autre point en sixième et Baie-Comeau, son dernier

point en septième sur un coup de circuit à l'intérieur du terrain de Dave Edwards. Cela a permis aux spectateurs d'apprécier l'un des rares bons moments de l'équipe de Baie-Comeau.

Encore une fois, une équipe locale tombait raide morte face aux puissants porte-couleurs du Bertrand Croft de Chicoutimi. Un scénario qui se répète souvent contre eux.

## Classe «B»

# Les Vétérans manquent de ruban gommé

L'artilleur Marc Nadeau a lancé un match d'un seul coup sûr et les Ours de A & W ont gagné les honneurs de la finale masculine, classe «B», en battant les Vétérans au compte de 4 à 2. Le seul coup sûr des perdants a été un simple de Alain Miller en sixième manche.

A l'offensive, Alain Boulianne s'est avéré le pilier des Ours. Boulianne a obtenu un double de deux points et deux simples en trois présences au bâton. Au total, les Ours ont frappé neuf coups sûrs contre le lanceur François DeVarenes.

### Baucoup d'erreurs

La tenue des défensives a été l'un des aspects importants dans la rencontre. Ce n'est pas la meilleure défensive qui a eu le dernier mot mais bien la «moins pire».

En effet, les deux défensives ont été très généreuses, celle des Vétérans commettant cinq bévues et celle des Ours en obtenant trois.

Pour les Vétérans c'était à prévoir, eux qui causaient déjà une surprise en accédant à

la finale. Par contre, le jeu des Ours a été bien inférieur à celui présenté en demi-finale, quand ils ont fait subir la première défaite de l'été aux Ducs de Pointe-aux-Outardes.

### Points non-mérités

Les Ours ont obtenu leur premier point en première manche à la suite de simples consécutifs de Denis Lévesque, Alain Boulianne et Sylvain Gauthier.

En troisième, Reno Rioux s'est rendu au premier sur une erreur de Robin Tremblay au troisième but et Bernard Lavoie l'a succédé avec un simple. Une erreur de Claude Aubichon au premier coussin, sur un coup de Denis Lévesque, a rempli les buts avec aucun retrait.

C'est à ce moment qu'Alain Boulianne a frappé son double de deux points, le coup décisif de la rencontre. Les Vétérans ont ensuite éteint l'étincelle en retirant les trois frappeurs suivants.

Le dernier point des Ours fut inscrit en quatrième sur un

simple de Richard St-Amand, combiné à une erreur du champ gauche, une erreur de l'arrêt-court et un simple de Reno Rioux.

### Réveil tardif

L'offensive des Vétérans s'est réveillée tard en sixième reprise, grâce un peu à la générosité de Marc Nadeau.

Après deux retraits, Alain Miller a brisé la glace avec le premier coup sûr des siens. Des buts sur balles à Yvon Deschênes et Robin Tremblay ont permis de remplir les buts et de donner le point égalisateur au bâton.

Guy Tremblay a alors frappé un coup en direction du troisième-but des Ours, coup que celui-ci a échappé, permettant à Miller et Deschênes de s'inscrire au tableau.

François DeVarenes a mis fin à cette menace avec un ballon au champ droit.

### Jeu bizarre

N'eut été d'un jeu bizarre en deuxième, les Vétérans auraient été en mesure de provoquer la plus grande surprise du festival de la canette. Ils ont vu une poussée de deux points être effacée à la suite d'un jeu peu fréquent.

Guy Tremblay est au premier, il n'y a aucun retrait. François DeVarenes frappe un triple, fait marquer son coéquipier et croise lui-même le marbre à la suite d'un mauvais relais à l'avant-champ. Les Ours appellent le jeu, prétextant que le bâton utilisé par DeVarenes manque de ruban gommé et est donc non-réglementaire. L'arbitre du marbre acquiesce en retournant Guy Tremblay au premier-but et en retirant DeVarenes.

Ce fut le jeu clé de la rencontre, un manque de ruban gommé sur un bâton.



La représentante des Chiboukies, Diane Barbeau, se voit remettre un chèque par l'organisateur Ghislain Beaudin.

Brigitte Miller (trois en trois), Suzanne Gagné (deux en trois) et Monique Miller (deux en quatre) ont également été des menaces au marbre.

### Manches de deux points

Les Etoiles ont inscrit leurs autres points en deuxième et en cinquième grâce à des poussées de deux points.

La production de deuxième manche a résulté de simples de Monique et Brigitte Miller, d'un double de Louise Labrie et d'un but sur balles à Christine Brisson. Celle de cinquième manche a été le produit de simples de Odette Lévesque et Brigitte Miller et d'une erreur de l'arrêt-court Sylvie Thibeault.

Durant les quatre autres manches de la rencontre, les Etoiles ont été inoffensives.

### Découragées

Que feriez-vous si une puissante équipe

comme les Etoiles débutait une partie en vous marquant huit points. Probablement que vous perdriez «un peu beaucoup» de la motivation au jeu. C'est en plein ce qui est arrivé aux Chiboukies de la Brasserie Voyageur-Podium.

Au lieu de jouer dans l'intensité d'une chaude rencontre et d'être inspirées d'un véritable désir de vaincre, les Chiboukies ont joué leur partie normalement, sans tension, pour le plaisir de la chose.

On les voyait, sourire dans les dernières manches en sachant très bien qu'elles se foutaient pas mal d'avoir perdu, étant déjà fière de s'être rendues jusqu'à l'ultime rencontre.

### Françoise Banville

Au niveau des performances, Françoise Banville a été la figure dominante des perdantes. Elle a frappé un simple et un double en trois présences au

bâton. Mlle Banville fut d'ailleurs la seule des Chiboukies à réussir des coups sûrs.

Les Chiboukies ont marqué deux points en première et leur troisième, en septième.

Elles ont ouvert la marche à leur premier tour au bâton grâce à une erreur de Monique Miller sur un coup de Sylvie Thibeault, et des coups sûrs consécutifs de Hélène Arsenault, Françoise Banville et Lorraine Millier.

Le dernier point a été marqué par Lucie Arsenault. Celle-ci s'est rendue au premier avec un simple. Elle a été suivie de Rose Tremblay (but sur balles) et Michèle Gagné (simple). Millier a ensuite marqué après une erreur du troisième but Odette Lévesque sur un roulant de Marthe Tremblay.

Les Chiboukies ont bien fait de leur mieux mais les Etoiles avaient déjà plusieurs longueurs d'avance dès le départ.

**Le développement,  
l'affaire de tous**



## La crosse à Baie-Comeau

«Une affaire de coeur»

### CLASSEMENT PAR CATEGORIE

EQUIPE	P.J.	V	D	B.P.	B.C.	MOY.	DIFF.
<b>Atomes</b>							
Eperviers	18	10	8	107	95	,556	-
Orioles	18	8	10	96	85	,444	2
Aigles	18	8	10	91	121	,444	2
<b>Pee Wee</b>							
Caribous	19	12	7	175	136	,632	-
Tomahawks	19	11	8	166	152	,579	1
Nordiques	19	9	10	146	137	,474	3
Royals	19	5	15	135	193	,263	7 1/2
<b>Bantam</b>							
Alouettes	17	11	6	155	162	,647	-
Esquimos	17	6	11	162	155	,353	5
<b>Midget</b>							
Québécois	16	10	6	110	80	,625	-
Fleur-de-Lys	16	6	10	80	110	,375	4
<b>Inter-Crosse Filles</b>							
Schtroumpettes	13	12	1	118	56	,923	-
Pas-Possibles	13	4	9	75	90	,308	8
Scoo-Bi-Doo	13	3	10	71	126	,231	9

### FICHES DEFENSIVES DES EQUIPES

Equipe	P.J.	B.C.	Blanc.	Moy.	Equipe	P.J.	B.C.	Blanc.	Moy.
<b>ATOMES</b>									
Orioles	18	85	0	4,72	Caribous	19	136	0	7,16
Eperviers	18	95	0	5,28	Nordiques	19	137	0	7,21
Aigles	18	121	0	6,72	Tomahawks	19	152	0	8,00
<b>BANTAM</b>									
Esquimos	17	155	0	9,12	Royals	19	193	0	10,16
Alouettes	17	162	0	9,53	<b>MIDGET</b>				
<b>INTER-CROSSE (Filles)</b>									
Schtroumpettes	13	56	3	4,31	Québécois	16	80	0	5,00
Pas-Possibles	13	90	2	6,92	Fleur-de-Lys	16	110	0	6,88
Scoo-Bi-Doo	13	126	0	9,69					

### RESULTATS DES PARTIES

ATOMES	PEE-WEE
15 juin Epe. 3 - Aig. 5	15 juin Nor. 15 - Tom. 4
16 juin Ori. 6 - Epe. 1	16 juin Tom. 15 - Car. 12
	17 juin Nor. 8 - Roy. 2
MIDGET	INTER-CROSSE (Filles)
16 juin Qué. 6 - FdL. 7	15 juin SBD. 11 - Sch. 17
	16 juin SBD. 8 - P.P. 9

### FICHE DES JOUEURS PAR EQUIPE

ATOMES	BTS	ASS.	PTS	Eperviers	BTS	ASS.	PTS
<b>Aigles</b>							
Serge Banville	16	7	23	Frédéric Cantin	42	6	48
Yan Corbin	2	1	3	Frédéric Chassé	0	0	0
Dany Gagné	0	2	2	Dany Cormier	1	0	1
Daniel Gagnon	0	1	1	Frédéric Dean	2	0	2
Joël Gagnon	2	0	3	Eric Débigaré	1	2	3
Stéphane Gagnon	0	0	0	Serge Débigaré	15	3	18
Pascal Gauthier	0	1	1	Eric Gaudreault	0	0	0
Simon Hébert	24	5	29	Guy Lacroix	19	6	25
David Jalbert	3	1	4	Gino Lévesque	1	1	2
Martin Lafontaine	24	4	28	Frédéric Ouellet	7	4	11
Steeve Martineau	0	0	0	Glen Quessy	0	0	0
Stéphane Robinson	0	0	0	Enrico Racine	0	2	2
Stéphane Royer	0	1	1	Stéphane Roges	0	0	0
Pascal Tremblay	1	0	1	Martin Roy	6	5	11
				Nicolas Soucy	3	1	4
<b>Orioles</b>							
Steeve Albert	5	2	7				
Martin Beaulieu	1	0	1				
Eric Belle-Isle	0	1	1				
Claude Bourgeois	16	4	20				
Steeve Chenel	5	3	8				
Steeve Fournier	26	3	29				
François Hallé	2	0	2				
Stéphane Landry	13	4	17				
Eric Leblanc	6	1	7				
José Leclerc	0	0	0				
Dany Montigny	10	3	13				
David Morissette	11	3	14				
Stéphane Savard	5	1	6				
David Thériault	14	6	20				
<b>PEE-WEE</b>							
<b>Caribous</b>				<b>Nordiques</b>			
Michel Arsenault	4	14	18	Stéphane Auger	0	0	0
Jocelyn Blais	0	19	19	François Beaulieu	16	14	30
Patrick Caron	22	19	41	Pierre Beaulieu	39	25	64
Stéphane Cormier	1	9	10	Stéphane Bilodeau	13	6	19
Marc Dubuc	3	11	14	Donald Cody	5	5	10
Stéphane Gagné	0	1	1	Gino Hovington	0	2	2
Claude Gendron	0	0	0	Stéphane Lapierre	48	9	57
Michaël Hall	17	29	46	Steeve Lepage	0	0	0
Carl Lévesque	8	7	15	Jean-Luc Martin	2	3	5
Stéphane Lévesque	71	22	93	Stéphane Morin	16	6	22
Luc Pelletier	0	2	2	Martin Ouellet	0	0	0
David Russel	43	11	54	Stéphane Ouellet	1	3	4
Robin Vaillancourt	0	1	1	Mike Parisé	2	6	8
				François Perron	1	5	6
<b>Royals</b>							
<b>Tomahawks</b>				<b>Tomahawks</b>			
Robert Amiot	49	28	77	Steeve Bélanger	0	4	4
Dave Auger	0	0	0	Pierre Barrassa	3	5	8
Stéphane Beaudet	3	1	4	Martin Chiasson	11	5	16
Patrice Blais	0	5	5	Carl Dero	4	7	11
Marc Côté	0	2	2	Eric Desjardins	1	3	4
Stéphane Dastous	0	4	4	Steeven Dufresne	33	10	43
Tony Gagnon	26	26	52	Jean Dupré	1	1	2
Christian Hémond	9	13	22	Daniel Fortin	6	10	16
J.-François Laroche	9	5	14	Luc Gaudreault	1	6	7
Dave Lévesque	2	3	5	Stéphane Gauthier	55	17	72
Denis Rocque	0	2	2	Robert Hénauld	0	1	1
Dany St-Pierre	23	2	25	Patrick Low	38	29	67
Yan Tremblay	1	3	4	Billy Marin	0	0	0
Daniel Vigneault	25	15	40				
<b>BANTAM</b>							
<b>Alouettes</b>				<b>Esquimos</b>			
Jean Baron	12	7	19	Eric Beaulieu	2	4	6
Luc Bélanger	0	4	4	Donald Fougères	0	6	6
Yves Cattelier	1	2	3	Alain Gagnon	5	2	7
Ghislain Dufour	23	11	34	Martin Gaudet	13	16	29
Sylvain Fournier	0	5	5	Stéphane Girard	7	11	18
Stéphane Gauthier	30	8	38	Rémi Harisson	31	28	59
Denis Hall	0	2	2	Stéphane Hudon	1	2	3
Daniel Lacroix	0	0	0	Hugues Lachance	14	3	17
Michel Lacroix	5	3	8	Yan Marin	28	11	39
Pierre Millier	15	25	40	Serge Moreau	0	3	3
Dominique Saldago	0	1	1	Marc Morissette	26	30	56
Luc Thériault	2	3	5	Carl Tremblay	12	5	17
Dominique Tremblay	53	19	72	Marc Tremblay	22	19	41
<b>MIDGET</b>							
<b>Fleur-de-Lys</b>				<b>Québécois</b>			
Bernard Amiot	4	14	18	Jean Basinet	5	4	9
Dino Cormier	2	2	4	Jean Cormier	13	14	27
Serge Côté	2	9	11	Raynald Desrosiers	4	2	6
Sandro Céant	18	6	24	Alain Drapeau	18	3	21
Raymond Dugas	11	12	23	Harold Gagnon	0	6	6
Joël Fournier	0	1	1	Christian Harisson	0	5	5
Stéphane Gagné	0	0	0	Eric Lachance	8	8	16
Stéphane Giroux	0	0	0	Alain Lejeune	0	0	0
Pierre Haché	5	4	9	Jean Morissette	11	5	16
François Lavoie	13	8	21	Sylvain Murray	17	13	30
Stéphane Lévesque	1	3	4	Louis Perron	4	4	8
Sabin Martin	2	0	2	Daniel Robillard	14	9	23
Martin Parent	11	11	22	Denis Roy	5	15	20
Dany Parisé	3	5	8	Eric Savard	10	7	17
Yves Poirier	3	10	13	Donald Tremblay	1	4	5
Jean Thériault	0	4	4				
<b>INTER-CROSSE (Filles)</b>							
<b>Pas-Possibles</b>				<b>Scoo-Bi-Doo</b>			
Marie Archambeault	0	0	0	Nathalie Baron	13	5	18
Louise Bélanger	4	1	5	Johanne Brunet	0	5	5
Natacha Canuel	5	6	11	Marie-Josée Chiasson	1	2	3
Manon Clavette	3	0	3	Nathalie Comeau	0	2	2
Kim Cosgove	13	3	16	Nathalie Côté	13	3	16
Caroline Gagnon	0	2	2	Sylvie Desrosiers	26	3	29
Nadia Gagnon	0	0	0	Magaly Dugas	0	1	1
Marie-Josée Hémond	0	3	3	Nathalie Gagnon	3	1	4
Nathalie Hénauld	1	0	1	Heidi Hersberger	0	6	6
Annie Hudon	5	11	16	Michèle Mercier	3	7	10
Marie-Josée Larrivé	0	1	1	Nathalie Michaud	2	3	5
Isabelle Lévesque	0	0	0	Suzy Racine	3	2	5
Claudia Marceau	6	1	7	Mylène Villeneuve	11	5	16
Hélène Marmen	7	0	7				
Hélène Robichaud	18	1	19	<b>Schtroumpettes</b>			
Hélène St-Pierre	1	1	2	Diane Bélanger	12	5	17
Sandra Stewart	7	3	10	Julie Boisvert	9	9	18
Annie Villeneuve	1	1	2	Lise Bouchard	8	9	17
				Lucie Dero	0	6	6
				Martine Dumont	0	2	2
				Diane Lapierre	0	1	1
				Martine Lord	10	5	15
				Luce Maillot	23	14	37
				Hélène Michaud	10	9	19
				Kathleen Othot	0	5	5
				Nathalie Poitras	3	4	7
				Louise Ross	36	17	53
				Guylaine Viens	0	0	0

Ne manquez pas dans le Plein Jour les statistiques complètes au baseball senior

EN PLUS DE LA QUALITÉ



VOUS OFFRE LA VARIÉTÉ  
EN MAI ET JUIN

**DOUBLE DE VOS PHOTOS**  
(20 poses) — (procédé C-41)

**.95**

**3 RÉIMPRESSIONS**

A partir d'un négatif couleur 110, 126 ou 135

pour

RÉG. \$1.65

**.99**

**Copie/Copie d'une photo couleur**  
**instantanée (Kodak ou Polaroid) pour**  
(n'excédant pas 3 1/2" de largeur)

RÉG. \$0.85

**.59**

**AGRANDISSEMENT 5 x 7**  
**COULEUR**

A partir d'une DIAPOSITIVE seulement.

RÉG. \$2.15

pour **\$1.29**

**PHOTO MACARON**

A partir de votre photo préférée.

RÉG. \$1.99

pour

votre  
photo  
préférée



**.99**

Photographiquement vôtre,  
TOTO, l'ami Etco

# Les statistiques

**Statistiques Baseball senior**  
Ligue régionale Melson  
**Résultats**  
Dimanche 28 juin  
Forestville 0  
Forestville 3

Lundi 29 juin  
Brasier 13 Hauterive 5  
Hauterive 12

Mardi 30 juin  
Nordic 0 Hauterive 6

**Classement**

Equipe	PJ	G	P	MOY	DIF
Nordic	11	7	4	.630	—
Hauterive	13	8	5	.615	—
Brasier	12	7	5	.583	.5
Forestville	12	2	10	.166	5.5

**Calendrier**  
Lundi 6 juillet  
19h30 Brasier vs Hauterive

Mardi 7 juillet  
19h30 Brasier vs Nordic  
20h00 Hauterive vs Forestville

Judi 9 juillet  
20h00 Forestville vs Brasier

**Statistiques Baseball mineur**  
Ligue régionale Côte-Nord  
Catégorie Moustique  
**Résultats**  
Samedi 27 juin  
Hauterive 10

Sept-Iles 4

Dimanche 28 juin  
Hauterive 10 Sept-Iles 6

**Classement**

Equipe	PJ	G	P	MOY	DIF
Hauterive	2	2	0	1.000	—
Baie-Comeau	0	0	0	.000	1
Sept-Iles	2	0	2	.000	2

**Calendrier**  
Samedi 4 juillet  
13h00 Sept-Iles vs Baie-Comeau

Dimanche 5 juillet  
09h00 Sept-Iles vs Baie-Comeau

Vendredi 10 juillet  
10h00 Hauterive vs Baie-Comeau

**Baseball mineur (suite)**  
Catégorie Pee-Wee  
**Résultats**  
Samedi 27 juin  
Hauterive 1

Sept-Iles 2

Dimanche 28 juin  
Hauterive 9 Sept-Iles 13

**Classement**

Equipe	PJ	G	P	MOY	DIF
Sept-Iles	2	2	0	1.000	—
Baie-Comeau	0	0	0	.000	1
Hauterive	2	0	2	.000	2

**Calendrier**  
Samedi 4 juillet  
14h30 Sept-Iles vs Baie-Comeau

Dimanche 5 juillet  
10h30 Sept-Iles vs Baie-Comeau

Vendredi 10 juillet  
10h00 Hauterive vs Baie-Comeau

**Baseball mineur (suite)**  
Catégorie Bantam  
**Résultats**  
Judi 25 juin  
Baie-Comeau 1

Hauterive 11

Samedi 27 juin  
Hauterive 4 Sept-Iles 2

Dimanche 28 juin  
Hauterive 2 Sept-Iles 3

**Classement**

Equipe	PJ	G	P	MOY	DIF
Hauterive	3	2	1	.667	—
Sept-Iles	2	1	1	.500	.5
Baie-Comeau	1	0	1	.000	1

**Calendrier**  
Samedi 4 juillet  
13h00 Sept-Iles vs Baie-Comeau

Dimanche 5 juillet  
09h00 Sept-Iles vs Baie-Comeau

Mercredi 8 juillet  
19h00 Hauterive vs Baie-Comeau

**Baseball mineur (suite)**  
Catégorie Midget  
**Résultats**  
Judi 25 juin  
Baie-Comeau 4

Hauterive 10

Samedi 27 juin  
Hauterive 3 Sept-Iles 4

Dimanche 28 juin  
Hauterive 4 Sept-Iles 3

**Classement**

Equipe	PJ	G	P	MOY	DIF
Hauterive	3	2	1	.667	—
Sept-Iles	2	1	1	.500	.5
Baie-Comeau	1	0	1	.000	1

**Calendrier**  
Samedi 4 juillet  
14h30 Sept-Iles vs Baie-Comeau

Dimanche 5 juillet  
10h30 Sept-Iles vs Baie-Comeau

Mercredi 8 juillet  
10h00 Hauterive vs Baie-Comeau

**Statistiques Balle-lente**  
Ligue des Francs Amis Melson  
Classe Compétition  
**Résultats**  
Lundi 29 juin  
Mohawks 1  
BMR 4  
CHLC 6

Recrues 7

Mardi 30 juin  
Mohawks 7  
Kawas 4  
Eponges 10

Texans 3

Pirates 5  
Charlots 7

Mercredi 1er juillet  
Silencieux 4  
Pirates 2

Charlots 3

Kawas 3

**Classement**

Equipe	PJ	G	P	MOY	DIF
Eponges	15	12	3	.800	—
Kawas	15	11	4	.733	1
Mohawks	15	8	7	.533	4
BMR	15	8	7	.533	4
Charlots	15	8	7	.533	4
Pirates	15	7	8	.467	5
Recrues	15	6	9	.400	6
Texans	15	6	9	.400	6
Charlots	15	5	10	.333	7
Silencieux	15	4	11	.267	8

**Calendrier**  
Dimanche 5 juillet  
18h30 Pirates vs Eponges  
19h45 Charlots vs Kawas  
21h00 CHLC vs BMR

Lundi 6 juillet  
19h30 Recrues vs Texans  
20h45 Kawas vs Eponges  
22h00 Pirates vs Mohawks

Mardi 7 juillet  
19h00 Silencieux vs Charlots  
20h15 Eponges vs BMR  
21h30 Texans vs Kawas

Mercredi 8 juillet  
19h30 Recrues vs Pirates  
20h45 Mohawks vs Charlots  
22h00 CHLC vs Silencieux

## Baseball mineur

# Hauterive démarre du pied droit

par Paul Fortier

Seules les équipes de Baie-Comeau n'ont pas goûté à la victoire durant la première semaine d'activités de la ligue de baseball mineur Côte-Nord, regroupant également Sept-Iles et Hauterive.

Les formations hauteriviennes ont connu un bon début de saison, sauf dans le pee-wee. Ailleurs, soit chez les moustiques, bantam et midget, Hauterive occupe la première place.

## Bon week-end pour les Merles

Les Merles de Hauterive ont connu un fructueux voyage à Sept-Iles les 27 et 28 juin, en récoltant deux victoires en autant de parties dans la catégorie moustique.

Les hauteriviens ont défait les septiliens 10 à 4 samedi, et 10 à 6 dimanche.

Benoit Dufour a été le héros de la victoire de 10 à 4 sur

les Astros de Sept-Iles. Il a frappé quatre coups sûrs en autant d'apparitions et fait compter trois points.

La victoire est allée à Francis Pelletier (1-0) pendant que la défaite était débitée à la fiche de Enrico Gianetti (0-1).

Benoit Berthelot a pris la relève de Benoit

Dufour le lendemain dans la victoire de 10 à 6 des hauteriviens. Berthelot a connu un match parfait, réussissant trois en trois, deux points produits. Francis Pelletier s'est également signalé avec deux en trois, en plus de briller à la défensive.

Eric Tremblay (1-0) a été le lanceur gagnant et Pascal Girard (0-1), le perdant.

## Deux défaites dures à avaler

Les Tigres de Hauterive ont subi deux défaites crève-cœur à leurs deux premières parties de la saison, les 27 et 28, contre les Royaux de Sept-Iles, dans la catégorie pee-wee.

Ils ont perdu 2 à 1 dans le premier match et 13 à 9 dans le second.

En prolongation

Il a fallu trois manches supplémentaires aux septiliens pour disposer des Tigres 2 à 1, samedi dernier. Les deux lanceurs en présence,

soit Sylvain Lemay (1-0) de Sept-Iles et Eric Normand (0-1) de Hauterive ont démontré beaucoup d'étoffe durant les neuf manches auxquelles ils ont officié.

En plus de bien lancer, Sylvain Lemay s'est signalé au bâton. C'est lui qui a fait produire les deux points de sa première victoire de la saison.

Un marathon

Les Tigres ont échappé une avance de 6 à 0 et les Royaux de Sept-Iles ont inscrit 13 points en deuxième

manche pour gagner le duel de dimanche 13 à 9.

Durant cette fatale deuxième manche, les septiliens ont profité de la générosité des artilleurs de Hauterive qui leur ont fait cadeau de six buts sur balles. Sept-Iles a frappé six coups sûrs et tiré profit de trois erreurs. Un vrai cauchemar pour l'instructeur Denis Coulombe.

Le releveur Stéphane Briand (1-0) s'est mérité la victoire et le revers est allé à André Bernatchez (0-1).

## Baie-Comeau y a goûté

Les Citadins de Hauterive ont massacré Baie-Comeau 11 à 1 à leur premier match de la saison et ont ensuite disputé deux duels très serrés aux Royaux de Sept-Iles en fin de semaine passée, dans la catégorie bantam.

Treize retraits

Pas superstitieux pour un sou, les lanceurs Robert Savoie et Jean-François Dauteuil ont totalisé 13 retraits sur des prises quand Hauterive a défait Sept-Iles 11 à 1 le jeudi 26 juin passé.

La victoire a été attribuée à Robert Savoie (1-0) tandis que le revers était inscrit à la fiche de Martin Dumont (0-1). La rencontre a été ponctuée d'un coup de circuit de Robin Truchon.

Boivin opportun

Roger Boivin a frappé un simple de deux points en septième et dernière manche et conduit les Citadins de Hauterive à un gain de 4 à 2 sur les Royaux de Sept-Iles samedi dernier, dans la

capitale du fer.

Jean-François Dauteuil (1-0) en a profité pour reculer sa première victoire tandis que le perdant fut Yoland Martin (0-1). Robert Savoie a reçu le crédit d'un match sauvegardé.

Lemay fait mal

Le septilien André Lemay a frappé un coup sûr opportun bon pour deux points en sixième reprise, ce qui a battu les Citadins 3 à 2, dimanche dernier.

Cette défaite a été enregistrée à la fiche de Robert Savoie (1-1) et le gain dans le dossier de Pierre Bélanger (1-0).

# Ils seront six sur l'équipe provinciale

par Paul FORTIER

Six joueurs de Baie-Comeau porteront les couleurs du Québec lors du championnat juvénile canadien de crosse qui se déroulera du 17 au 22

août prochains, à Thunder Bay.

Les six joueurs locaux sont Eric Lavoie, Pierre Morrissette, Jocelyn Saint-Amand, Daniel Harvey, Luc

Robitaille et Dany Fougères.

Les élus font partie d'un groupe de neuf joueurs de Baie-Comeau qui ont pris

part au camp d'essai de l'équipe du Québec, en fin de semaine dernière, à Longueuil. Les trois autres sont Yves

Gagné, Sandro Célant et Daniel Robillard

Selon l'expert Marc Beaudin, régisseur sportif au Service de la récréation de la ville de Baie-Comeau, Gagné, Célant et Robillard auraient été choisis eux aussi s'ils avaient été droitiers. «La compétition était très forte puisque l'équipe compte un surplus de gauchers», explique monsieur Beaudin.

## A Baie-Comeau?

D'autre part, monsieur Beaudin nous a annoncé que Baie-Comeau ferait tout en son possible pour obtenir la tenue du camp d'entraînement de l'équipe du Québec au début du mois d'août prochain. En effet, Baie-Comeau négocie présentement dans ce but et espère que ses six protégés pourront s'entraîner chez eux.

Rappelons que Baie-Comeau composera 33% de l'équipe provinciale. Rimouski compte trois représentants tandis que sept autres proviennent de la métropole montréalaise.

L'un des arguments de valeur pour Baie-Comeau est que la moitié de l'équipe provient de la région, soit Baie-Comeau et Rimouski.

## Double victoire sur Sherbrooke

PAR PAUL FORTIER

L'équipe de crosse midget de Baie-Comeau n'a eu aucune espèce de difficulté à vaincre le Fleurimont de Sherbrooke au cours des deux matches amicaux présentés le 27 juin dernier, au Centre récréatif de Baie-Comeau.

Les locaux ont facilement défait les visiteurs 7 à 0 et 10 à 3. Francis Lavoie (4b 2p), Eric Savard (4b 2p) et Raymond Dugas (1b 5p) ont été les meilleurs de la journée pour Baie-Comeau.

### Un coup de pinceau

Le gardien de but Christian Harrisson a réussi à contenir l'attaque des Sherbrookoises dans la victoire de 7 à 0 de Baie-Comeau.

Louis Perron, avec deux, Raymond Dugas, Dino Cormier, Eric Savard, Martin Parent et François Lavoie ont inscrit les buts des vainqueurs. Denis Roy, avec trois aides, a également bien fait en attaque pour Baie-Comeau.

Les gagnants ont inscrit trois buts en première période, un autre en deuxième, et les trois derniers, au troisième engagement.

### Deux chapeaux

Dans l'autre affrontement, Baie-Comeau a marqué cinq buts contre aucune riposte de Sherbrooke en troisième période et s'est envolé avec un gain de 10 à 3. La rencontre était plus

serrée que l'autre puisque c'était encore 5 à 3 après deux périodes.

François Lavoie et Eric Savard ont réussi chacun un truc du chapeau pour diriger l'attaque des leurs. Serge Côté a inscrit un doublé, les autres filets allant à Raymond Dugas et Martin Parent. Dugas a également obtenu trois mentions d'assistance.

Sylvain Perreault, avec deux, et Donald Pomerleau ont donné la réplique de Sherbrooke.

Cette double victoire des midgets démontre que Baie-Comeau tient encore amplement son bout à l'échelle provinciale.



## Fonction publique du Québec

Concours ouverts aux hommes et aux femmes



Gouvernement du Québec  
Office du recrutement et de la sélection du personnel

### Préposé au service social

**Concours secotirel numéro 111H-459002/IB** Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler cet emploi et au besoin, tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant au ministère de la Justice dans la région administrative de la Côte-Nord durant la prochaine année.

Présentement 1 emploi à Baie-Comeau

**Attributions** - Agir à titre de personne-ressource auprès de la personne incarcérée dans un contexte de relation d'aide, auprès de la direction et du personnel de surveillance de l'établissement concernant toute mesure ou programme pouvant mener à la réinsertion sociale des personnes incarcérées et auprès de divers comités d'étude; effectuer une entrevue préliminaire avec tout nouveau pensionnaire de l'établissement de détention; conseiller la personne incarcérée en l'aidant à résoudre certaines situations conflictuelles; préparer avec le personnel de surveillance les dossiers relatifs aux absences temporaires, aux libérations conditionnelles et à la discipline.

**Conditions d'admission** - Diplôme universitaire de 1er cycle en service social, criminologie, psychologie, orientation professionnelle, psycho-éducation ou dans une autre discipline appropriée et 3 années d'expérience pertinente. Chaque année d'études pertinente complémentaire à celles exigées compense pour 1 année d'expérience requise. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Inscription** - Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec 660, boulevard Laure, bureau 106 SEPT-ÎLES, QC G4R 1X9

Attaché d'administration, classe II  
Traitement de 25 063 \$ à 32 849 \$

Période d'inscription:  
du 27 juin au 24 juillet 1981

Cet avis annule et remplace, quant aux conditions d'admission, au traitement et à la date limite d'inscription, l'avis déjà paru le 27 juin 1981 et le 1er juillet 1981 sous le même titre et portant le même numéro de concours.

### Ingénieur coordonnateur régional des services d'inspection

**Concours spécifique numéro 118J-703002/IB** Ce concours vise à combler uniquement les emplois identifiés à cet avis.

Ministère du Travail, de la Main-d'œuvre et de la Sécurité du revenu

- 1 emploi à Hull  
- 1 emploi à Sept-Îles  
- 1 emploi à Rouyn

**Attributions** - Fournir le support technique dans le domaine de l'inspection de l'électricité, de la mécanique et du bâtiment; diriger le bureau régional et assurer la déconcentration administrative des activités et programmes de la Direction générale de l'inspection; identifier les besoins régionaux; représenter l'autorité de la Direction générale de l'inspection dans la région et accroître la présence de celle-ci auprès de la clientèle, de la population et des ministères et organismes; informer les autorités centrales sur l'application, la progression, le suivi et le respect de ses programmes; établir des contacts et participer à des réunions d'information auprès du milieu; prendre part à des comités de gestion et à des réunions, congrès, etc... en regard de l'application des normes et règlements relatifs à la sécurité

physique du public.

**Conditions d'admission** - Être membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec et posséder un minimum de 3 années d'expérience ayant permis l'acquisition de connaissances dans le domaine de la gestion et du génie ou dans la construction; chaque année d'études pertinentes complémentaires à celles exigées compense pour une année d'expérience pertinente requise; inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

### Inscription

Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec  
Case postale 2188  
QUEBEC, QC G1K 7N8

Ingénieur, classe II  
Traitement de 26 598 \$ à 35 366 \$

Période d'inscription:  
du 4 juillet au 24 juillet 1981

### Mécanicien, classe I

**Concours général numéro 434C-853004/IB** Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler cet emploi et au besoin, tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant au ministère des Transports dans la région administrative de la Côte-Nord, durant la prochaine année.

Présentement 1 emploi à Havre St-Pierre à la Direction régionale de Québec.

**Attributions** - Procéder au remontage des moteurs et autres parties maitresses sur des véhicules-moteurs, des machineries actionnées par des moteurs à combustion interne alimentés à l'essence ou à l'huile; démonter, réparer et remonter des carburateurs, des systèmes électriques et hydrauliques, des transmissions automatiques, des pompes à injection, les ajuster et les calibrer; utiliser à l'occasion des torches oxyacétyléniques; au besoin, initier au travail les nouveaux mécaniciens et coordonner le travail du personnel de soutien.

**Conditions d'admission** - Détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à Secondaire V avec spécialité en équipement motorisé dans une option pertinente ou détenir une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente et avoir 6 années d'expérience pertinente à l'entretien et à la réparation d'équipements motorisés et auxiliaires à titre de mécanicien d'automobile, mécanicien de diesel, mécanicien de machinerie lourde ou à un titre équivalent OU avoir 8 années d'expérience pertinente à l'entretien et à la réparation d'équipements motorisés et auxiliaires à titre de mécanicien d'automobile, mécanicien de diesel, mécanicien de machinerie lourde ou à un autre titre équivalent. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Les conditions d'admission des employés de la fonction publique du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi de l'entretien mécanique d'équipements motorisés.

### Inscription

Monsieur Denis Beaudoin  
Agent de personnel régional  
Ministère des Transports  
1995, Boulevard Charest ouest  
STE-FOY, QC G1N 4H9

Traitement de 8,98 \$ l'heure plus une prime de disparité régionale annuelle, variant de 2 985 \$ à 4 477 \$ selon le statut civil.

Période d'inscription:  
du 4 juillet au 17 juillet 1981

### Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire **Offre de service** de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'œuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute **Offre de service** doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre **Offre de service** à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

## Vente de surplus d'actif



Gouvernement du Québec

### Vente de véhicules automobiles

S.P.003206 -

Le Service de la Disposition des Surplus sollicite des offres pour la vente de:

automobiles usagées - Sûreté du Québec -

Endroits: Rimouski - Hauterive - Forestville - Fermont - Baie Comeau -

Visites: du 13 au 17 juillet 1981 - (heures régulières de travail)

Clôture de la soumission: 30 juillet 1981 / 10 heures A.M.

Documents Disponibles: - sur place (jours de visite) ou - 1155 Claire Fontaine, 4e étage Québec, G1R 4X8 Tél: (418) 643-5438

Le Directeur général  
GASTON OUMET

## «Une chance que Dion avait mal au bras»

par Paul FORTIER

Le jeune artilleur droitier Marco Dion des Ambassadeurs de Hauterive a réussi un match d'un seul coup sûr, le mardi 30 juin dernier, et a été choisi athlète de la semaine s'étendant du mercredi 24 juin au mercredi 1er juillet. Au scrutin des journalistes sportifs de la région, Dion l'a difficilement emporté sur Gilles Arsenault, auteur de trois coups de circuit en autant de présences officielles, lundi passé.

A ses deux sorties la semaine passée, Dion a enregistré deux victoires, ses cinquième et sixième de la saison, un sommet dans le circuit régional Molson de baseball senior. Par surcroît, ses deux gains ont été obtenus par voie de blanchissage.

Grâce à cette performance, la moyenne de points mérités de Marco Dion a dégringolé de plus de un point. Elle est

passée de 3.41 à 2.30, la deuxième meilleure du circuit derrière celle de Gilles Arsenault.

### Maux de bras

Aussi paradoxal que cela puisse paraître, Marco Dion a réalisé son match d'un seul coup sûr en dépit d'un mal de bras. Cela ne l'a pas empêché de museler l'attaque du restaurant Le Nordic. Cette victoire de Hauterive leur a permis de rejoindre les Voltigeurs au sommet du circuit présidé par Guy Saint-Laurent.

«Je ne pensais jamais être capable de lancer comme je l'ai fait. J'avais un bon mal de bras», nous a expliqué le poids-plume de 5 pieds 6 pouces, 160 livres.

Dion a réalisé cet exploit avec seulement une journée d'intervalle après sa victoire de 5 à 0 accomplie dimanche contre les Galeries Forestville. De plus, la température très humide, qui régnait au-dessus du terrain «A» du Centre Henri-Desjardins, n'avait rien de confortable pour le bras d'un lanceur.

Malgré ces éléments jouant contre lui, Marco Dion a lancé le meilleur match de la saison dans la ligue. «Mardi, il n'y avait rien pour m'arrêter. Plus le match avançait, plus je me sentais fort», de déclarer le plus petit lanceur du circuit.

### Les défis

Marco Dion n'est

pas un lanceur de finesse. «J'aime défier les frappeurs», nous avoue-t-il en expliquant son style.

Le droitier possède une rapide, qu'il utilise plus fréquemment que ses autres lanceurs, une courbe et une tombante, que lui a appris le jeune midget, Martin Lévesque.

«J'ai commencé à lancer la tombante au camp d'entraînement. Ce troisième lancer est une des raisons de mes actuels succès», de dire celui qui est également une vedette au hockey.

Aujourd'hui, Lévesque maîtrise bien cette balle tombante, ce qui lui permet de varier plus fréquemment ses lancers et, par le fait même, de déséquilibrer davantage les frappeurs.

### Les bêtes noires

Comme tous les lanceurs, Marco Dion a des frappeurs qu'il aime moins affronter que les autres. Par exemple, il se souviendra probablement fort longtemps de Peter Grant, celui-là même qui l'a empêché de réaliser une partie sans point ni coup sûr. Grant, qui avait frappé seulement quatre coups sûrs depuis le début de la saison, a réussi son coup sûr à l'avant-champ. Un simple de la sorte fait encore plus mal.

Marco Dion avoue se sentir moins confiant que d'habitude quand il fait face à Fernand Leblanc. «Ce gars-là a six circuits cette année et il en a obtenu quatre contre moi. Ça c'est fatigant», dit-il avec une intonation qui en dit long.

La découverte de l'année dans le circuit éprouve également des difficultés avec Gilles Arsenault.

### Vers le championnat

Le petit Marco Dion se dit heureux d'évoluer avec les Ambassadeurs. «L'arrivée de Claude Damboise nous a énormément aidés. Je suis certain qu'on va finir au premier rang. On a l'équipe pour cela», explique ce jeune homme de 19 ans, qui ne manque pas de confiance.

Chose certaine, si Dion continue à blanchir les offensives adverses, le sort des Ambassadeurs est entre bonnes mains.



Marco Dion a confiance en ses moyens.



Les petites annonces dans  
**Le Nordic**

et le  
C'EST PAYANT! PAYANT!

Par téléphone **296-3350**

**LA SURPRENANTE SUBARU** est une voiture de production limitée dont les normes de qualité et de finition vont bien au-delà de son prix. Les modèles traction avant et quatre roues motrices sont protégés par une garantie de kilométrage illimité, un traitement antirouille garanti 5 ans, et offrent une consommation record\*. Subaru est en train de battre tous les records de vente cette année.  
**CE N'EST PAS SURPRENANT.**



Familiale 4 roues motrices

**CONSUMMATION:** \*Subaru est en première position au point de vue économie de consommation dans la catégorie 1800 cc, avec une cote ville/route de 7 L/100 km [40,4] mpg pour les modèles traction avant, et une cote ville/route de 8,3 L/100 km [34] mpg pour les modèles quatre roues motrices. Tous les modèles consomment de l'essence sans plomb. La consommation peut varier selon la vitesse de conduite, les conditions atmosphériques et la longueur du parcours. La consommation sur route sera probablement supérieure. Les cotes ci-dessus sont basées sur les conversions à partir des estimations EPA 1981, au 1<sup>er</sup> octobre 1980.

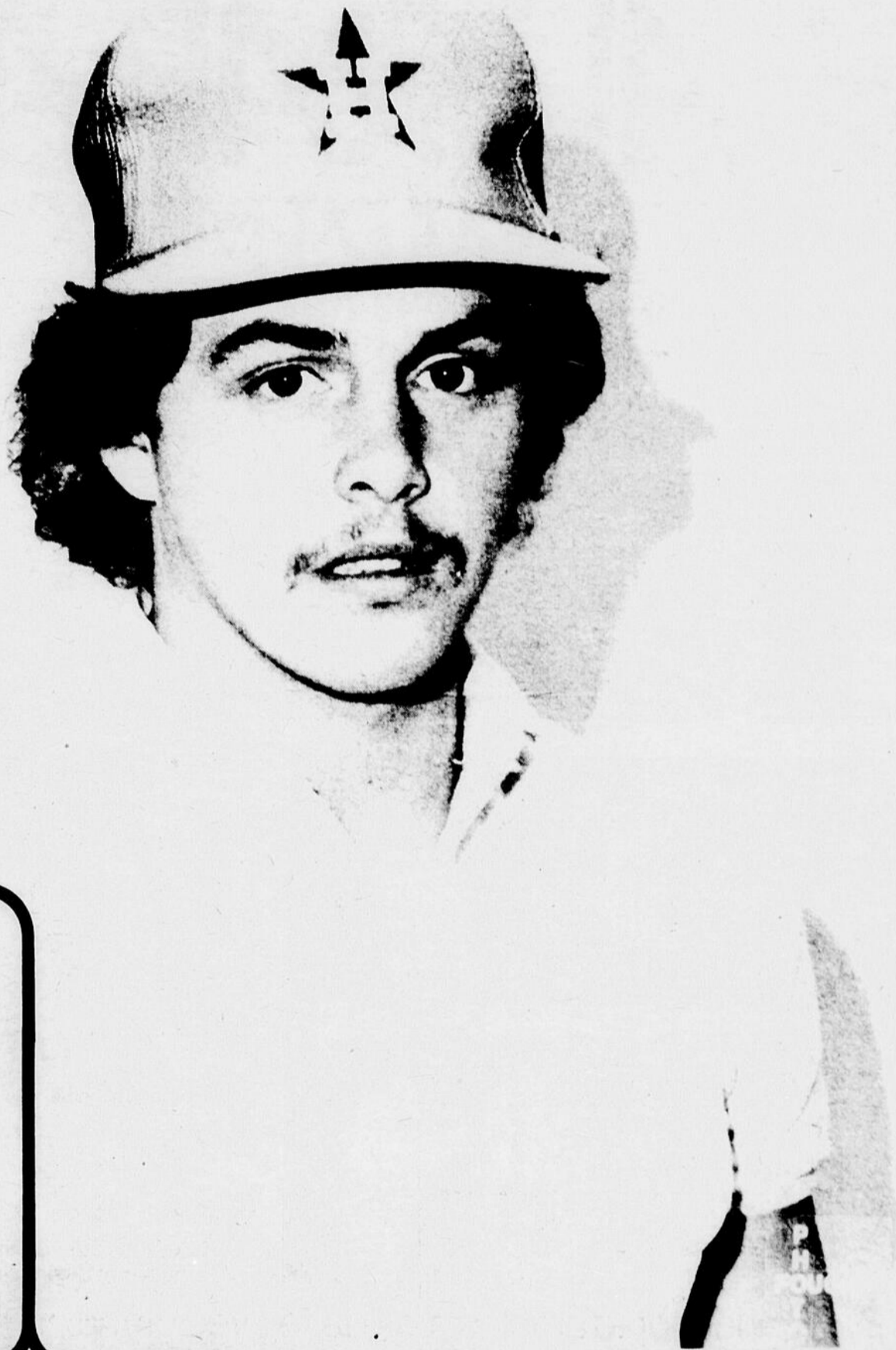
Rendez visite à votre concessionnaire pendant les "journées records" de Subaru.

**SUBARU**

**SPORT POLARIS INC.**

1133, BOULEVARD LAFLECHE 589-3721

**L'ATHLETE DE LA SEMAINE** de la  **Baie**



**Marco Dion**  
**Hauterive**  
**Lanceur baseball**

Fiche de la semaine

**2 blanchissages**

**Bale-Comeau**  
**Hauterive**

la  **Baie**

**demandez-nous**  
**n'importe quoi**  
**ou presque...**

la Baie

Baie-Comeau, Haute-riive

# ENCHÈRES AU RABAIS

## 'QUI DIT MIEUX'

**Une fois, deux fois, trois fois... vendu!**

On y a mis le paquet pour marquer ce solde pour le moins inusité!

Dès jeudi, un solde vous offrant des aubaines sur une sélection d'articles mode printemps/été pour tous les membres de la famille.



**JEUDI** le 2 juillet  
**20%** **DE RABAIS**  
des prix ordinaires

Passez voir notre sélection, et faites votre choix... mais, est-ce le jour propice aux achats?



**VENDREDI** le 3 juillet  
**1/3** **DE RABAIS**  
des prix ordinaires

Un rabais de 1/3 sur les articles encore invendus. Touchez du bois... la chance vous sourit peut-être!



**SAMEDI** le 4 juillet  
**50%** **DE RABAIS**  
des prix ordinaires

Avez-vous attendu trop longtemps? Peut-être que l'article tant désiré a déjà trouvé acheteur!

La sélection d'articles a été faite avec grand soin. Passez voir dès jeudi et choisissez ensuite le moment opportun pour acheter.

**ACHATS SUR PLACE SEUL. AUCUNE MISE DE CÔTÉ NI RETENUE. VENTES FINALES.**

Pour des aubaines très 'florissantes'... demandez-nous n'importe quoi ou presque.

